AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING DAILY NEWSPAPER

NO. 83. CLEVELAND, O., WEDNESDAY MORNING, APRIL 8th, 1931. LETO XXXIII—VOL. XXXIII

Zanimive vesti iz življenja naših rojakov širom naselbin Amerike

žensko društvo "Zvezda," spadajoče k JSKJ bo v soboto, 2. maja praznovalo petletnico svojega obstanka v Chicagu.

V Chicagi se je v tej sezoni osnovala glasbena organizacija, ki se imenuje "Friends of Slavic music." V finančnem odboru so Charles Peterson, podpredsednik svetovne razstave v Chicagi. V upravo so izvoljeni vsi trije slovanski konzuli v Chicagi in mnogo drugih odličnih mož.

Pred kratkim je imela Miss Jeanette Perdanova iz Clevelanda v naselbini La Salle, Illinois, koncert, ki je, sodeč po poročilih v raznih slovenskih listih, krasno uspel. Dvorana je bila zasedena, in občinstvo je gromovito ploskalo, ko se je čudilo milini njenega glasu.

Anton Zupec, 16 letni sin Mrs. Frances Zupec v Ely, Minn., je sekal v gozdu drva. Nesreča je hotela, da si je s sekiro odsekal dlan na roki. Prepeljan je bil v bolnišnico, kjer so mu zdravniki dlan uravnali in zašili.

Po dolgotrajni bolezni je preminula v Ely, Minn., dobro poznana rojakinja Mrs. Florence Beliher. Zapušča žalujočega soproga in več otrok.

V nedeljo, 12. aprila, nastopita prvič v Jolietu poznana operna pevca, gg. Anton Šubelj in Svetozar Banovec. Koncert se vrši v dvorani Slovenija.

Preteklo soboto je dospela iz stare domovine k svoji materi Mrs. Mary Skušek, Milwaukee, Wis., 9 letna Marija Pušaver. Mrs. Skušek, tedaj Pušaver, je pred osmimi leti zapustila svoj rojstni kraj Spodnje Jabljane, fara Cerkvice pri Pragerskem. Podala se je v Ameriko. Doma je pri neki družini pustila svojo tedaj eno leto staro hčerko Micko, ki naj bi pozneje prišla za njo. Mrs. Skušek se je medtem v Milwaukee poročila, toda je pridno pošiljala denar za vzdrževanje svoje hčerke. Medtem je tudi poslala zahtevo, da družina, kjer je pustila hčerko, pošlje slednjo v Ameriko, toda družina v starem kraju ni hotela ničesar slišati o tem; ker se jim je Micika priljubila. Potem se je pa pričela bitka po sodnijah, po konzulatih in emigracijskih uradih. Dve leti je trajal boj, in končno je Mrs. Skušek zmagala. V soboto je dospela Micika, ali kot se bo sedaj prekrstila v ameriško "Mary," k svojemu novemu ateku in pravi mamici.

Smrtna kosa

Sinoči ob šesti uri je v Glenville bolnici umrl rojak Frank Šalehar, stanujoč na 20091 Lindbergh Ave., star 55 let. Doma je bil iz Trebnjega in je bival v Ameriki 35 let. Ranjki zapušča štiri hčere, Mrs. Agnes Laušin, Mrs. Mary Furlan, Josephine in Frances Šalehar. Pogreb ranjkega se vrši v soboto zjutraj. Naj bo ranjkemu ohranjen blag spomin, preostalim sorodnikom pa gre naše iskreno sožalje!

Radio seja

V petek, 10. aprila, se vrši seja članov Slovenskega radio kluba, kot običajno ob 8. uri zvečer v prostorih "Ameriške Domovine."

Davek v Ohio

V državi Ohio plača povprečni davkoplačevalec $11.93 davka na leto.

* General Andoski, priljubljeni general ex-carja, je v Harbinu umrl v veliki revščini.

Nova razkritja so prišla na dan v zvezi z umorom councilmana Potterja

Bivši councilman Potter, ki je bil umorjen 3. februarja v Clevelandu, je v letu 1929 baje poslal nekega Robert Bunowitza štirikrat v Chicago, da nese denar Harmon Atwatru, ki se je skrival pred sodnijo, ker je zapleten v zemljiške škandale, kot tudi Potter sam. Bunowitz sam je bil enako zapleten in tudi obsojen. Bunowitz je prostovoljno izpovedal pred veliko poroto vse, kar mu je znanega, in v očigled tega se je državni prosekutor Miller izjavil, da ga bo priporočil, da ga čimprej izpuste iz ječe. Bunowitz je dobil tedaj radi sleparij zapor od enega do sedmih let, dočim je bil pozneje umorjeni councilman Potter oproščen ravno iste obtožbe. Bunowitz je sedaj priznal, da ob času, ko je bil poslan v Chicago, da se je nahajal na krivih potih, toda vesela ga je vožnja, ker prej še ni bil ven iz Clevelanda, in Potter je obljubil, da plača njegove stroške. Priznal je, da je šel štirikrat v Chicago, in da je nesel vsega skupaj Atwatru $700.00, kateri denar mu je bil izročen od Potterja. Državni pravdnik Miller se je izjavil, da mu je Bunowitz izjavil, da mu je Potter povedal, da se oba Schooleya nahajata "v zadregi," in da je potrebno, da Atwater ne pride v Cleveland. (Schooley in njegov sin sta bila obsojena v zapor do 10 let radi sleparije pri kupčijah z mestnimi zemljišči. Op. ured). Bunowitz je pri prvi obravnavi pred sodnijo povedal, da nikdar ni delal za Potterja, sedaj je pa pred veliko poroto izjavil, da je deloval kot njegov zastopnik. Očividno je pri prvi obravnavi lagal. Bunowitz je že prej enkrat izpovedal, da je Potter imel svoje roke v kupčiji z zemljišči. To je Potterja preplašilo, kajti kakor hitro bi Bunowitz dal natančnejša pojasnila, bi moral Potter že četrtič na sodnijo. To ga je razjezilo tako, da je Potter izjavil, da če gre on na sodnijo in v zapore, da bo šel z njim še marsikdo drugi. In na večer istega dne, ko je Potter podal to izjavo, je bil — umorjen.

Predsednik porote

Frank B. Bicknell, predsednik Cleveland Real Estate Board, je bil imenovan za načelnika velike porote, ki se snide te dni v Clevelandu.

Koncert društva "Zvon"

Kot prijetna pomladna novica prihaja naznanilo, da bo poznano društvo "Zvon" v nedeljo, 12. aprila priredilo v Slov. Narodnem Domu na 80. cesti, v Newburgu, svoj prvi pomladanski koncert. Pevovodja društva, g. Primož Kogoj, je izbral jako primerne in ljubke točke za ta nastop društva Zvon. O tem bomo še omenili, za danes naj le napišemo, da nastopijo v solih Agnes Žagar, Mary Maver in Vincenc Zimšek. V kvartetu pa: Vinc. Zimšek, Jos. Blatnik, Primož Kogoj in Andrew Žagar. Seveda nastopi tudi moški in mešani zbor društva. Klavirske točke pa spremlja na pianu Mr. Jos. Kogoj. Po koncertu bo prosta zabava in vse, kar se spodobi za Belo nedeljo. Društvo se je za ta koncert dolgo časa pripravljalo in bo torej pripravljeno razveseliti občinstvo v največji meri.

Nekdanji kabinetni tajnik Fall bo moral vseeno romati v zapore

Three Rivers, New Mexico, 7. aprila. Albert Fall, bivši tajnik notranjih zadev v kabinetu predsednika Hardinga, bo najbrž šel v zapore, kamor je bil obsojen, ker je kot član vlade sprejel podkupnino. Albert Fall je kot tajnik notranjih zadev, pod predsednikom Hardingom, dovolil, da je dobila neka privatna družba bogata petrolejna zemljišča v privatno izkoriščevanje. Za to svojo naklonjenost napram privatni družbi je dobil Fall $100,000 podkupnine. Leta pozneje, ko so demokratje to sleparijo prinesli na dan, je bil Fall obsojen v eno leto zapora in v plačilo $100,000 kazni. Fall se je pritožil na višjo sodnijo, ki je včeraj odločila proti njemu. Ne ve se še, ali se bo Fall pritožil na najvišjo sodnijo dežele. Izjavil je, da se bo najbrž podal v usodo in sprejel kazen, kajti tožba na višjo sodnijo bi veljala ogromne denarje, in Fall se je izjavil, da nima denarja. Njegova farma v tem okraju je vredna $200,000.

Newyorški župan postal resen pred obravnavo

New York, 7. aprila. Newyorškega župana Walkerja je zapustil smeh in dobra volja, ko se je vrnil v New York in se mora začeti pripravljati na obravnavo, ki se bo vršila proti njemu, in katere namen je, dokazati, da je dal slabo upravo mestu New York. Župan Walker bo sam vodil svoj zagovor.

Mrs. Martin v ječi

Včeraj je dospela v Cleveland Mrs. Hymie Martin, žena v dosmrtno ječo obsojenega Hymie Martina. Obiskala je moža v celici, in šerif Sulzmann ju je pozneje peljal v jetniško kapelo. Martin je poljuboval svojo ženo v kapeli, dočim je dan prej poljuboval svojo priležnico v svoji celici. Mrs. Martin se ni hotela ničesar izjaviti, zakaj je prišla na obisk moža. Ko so vprašali Hymie Martina, če je kaj vesel obiska svoje žene, je skomizgnil z rameni in se — zarežal.

Zrakoplovi nad mestom

V torek dopoldne je plulo nad mestom 58 vojaških zrakoplovov v spomin bivšega ameriškega poslanika v Parizu, rojenega Clevelandčana, Myron T. Herricka in nekaterih odličnih umrlih in živih zrakoplovcev. Polet 58 zrakoplovov je povzročil precej zanimanja med ljudmi.

S steklenico udarjen

Daniel Snyder, 21200 Tracy Ave., je bil najden včeraj nezavesten blizu hiše na 853 Wayside Ave. V bolnici je povedal policiji, da so ga v hiši napadli s steklenico, s katero je dobil več udarcev po glavi, nakar so ga vrgli iz hiše. Policija išče napadalce.

Drzen rop

Dva roparja sta včeraj ob 10. uri dopodne prišla v trgovino Regal Shoe Co. na Euclid Ave. Tam sta zaprla lastnika, dva pomočnika, blagajničarko in tri odjemalce v poseben prostor v ozadju, nakar sta odnesla iz registra $1,700.00.

Garantirane obleke

Mr. Andrew Jarc, naš najstarejši slovenski krojač, 1113 E. 61st St., vam naznanja, da vam naredi obleke po meri, lastnoročno delo, za samo $24.00. Čitajte njegov oglas.

ČEH A. J. ČERMAK POSTAL ŽUPAN V CHICAGI

Chicago, 7. aprila. Anton J. Čermak je bil danes za prihodnja štiri leta izvoljen županom mesta Chicago, in bo torej župan tudi v letu 1933, ko se bo v Chicagi vršila svetovna razstava, ko bo tri milijone prebivalcev mesta praznovalo prvo stoletnico svojega napredka. Čermak je demokrat, vodja demokratov v državi Illinois, in je z ogromno večino porazil svojega nasprotnika, republikanca, dosedanjega župana William Thompsona. Čermak je dobil 667,529 glasov, Thompson pa 475,613, torej znaša demokratska večina 191,916 glasov. Poleg tega so demokrati prvič po dolgih letih dobili tudi večino v mestno zbornico. Izvoljenih je 30 demokratskih councilmanov in samo dvajset republikanskih. Republikanci so izvolili samo mestnega blagajnika. Vsega skupaj je bilo oddanih 1,143,142 glasov, to je, največje število, odkar pomni zgodovina mesta Chicago. Njegov nasprotnik, William Thompson, republikanec, je še včeraj zasramoval Čermaka, češ, kaj bo ta sin navadnega češkega premogarja, ki je sposoben, da vozi karjolo po mestu, ne pa da bi načeloval drugemu največjemu mestu v Zedinjenih državah. Toda narod je drugače mislil in izvolil "premogarskega sina" z ogromno večino. Čermak je dobil večino v 45 mestnih vardah, Thompson pa samo v petih, in sicer tam, kjer so zamorci v večini in kjer prevladuje krvavi element zločincev. Dočim je bil volivni dan primeroma zelo miren, pa je bilo zvečer praznovanje radi izvolitve demokrata Čermaka toliko bolj bučno. Organizirale so se ogromne parade, ki so pozno v noč prepevale po mestu. Čermak lahko zasede županski stol v četrtek. Čermak je bil izvoljen na podlagi sledečih obljub: da zmanjša davke, da zatre in uniči gangeže v mestu in da zopet pridobi mestu kredit, katerega je zgubilo. Čermak je bil rojen leta 1873 nekako 50 milj od Prage v mali vasici kot sin premogarja. On bo torej prvi župan mesta Chicago rojen izven Amerike. Sem je dospel, ko je bil eno leto star. Ko je bil 11 let star, je že delal, toda so ga odpustili od dela, ker je zahteval večjo plačo. S pridnim delom pozneje si je nabral lepo premoženje in postal upljiven v politiki. Danes je bivši premogarski sin, Čeh, župan drugega največjega mesta v Ameriki.

Dokaz, kaj znajo narediti mačke v trgovini

San Francisco ,California, 7. aprila. Stara pripovest, kaj bik lahko povzroči, ako ga spustite v trgovino s porcelanasto posodo, je dobila svoj kontra, ko so včeraj v trgovino Arthur Morie, ki trguje s kanarci, papagaji in drugimi ptiči ter živalmi, prišle štiri mačke. Ko so bile mačke gotove s svojo ofenzivo, je znašala "mrtvaška lista" v trgovini sledeče: 17 poklanih zajcev, 48 kokoši, 6 kanarcev, 3 race in ena bela podgana. Nekega papagaja, ki se je krepko zoperstavil mačkam s svojim kljunom, so v zadnjem trenutku rešili pred skupnim napadom štirih mačk.

* Elks klubu v Jersey City, N. Y., je policija zaplenila 65 steklenic žganja.

Državljani v Michiganu so že tretjič glasovali proti smrtni kazni

Detroit, Michigan, 7. aprila. Včeraj so se po državi Michigan volili ali naj se zopet uvede smrtna kazen za umore ali ne. In videti je, da imajo nasprotniki smrtne kazni večino. Država ima 3,407 volivnih okrajev, in izmed teh so na razpolago poročila iz 1,516 okrajev. V teh okrajih je oddalo glasove 116,729 za upeljavo smrtne kazni in 139,763 proti. Videti je, da se je volitev vršila strogo po strankarskih principih, namreč, da so republikanci volili proti smrtni kazni, demokrati pa za upeljavo smrtne kazni. V državi Michigan že 100 let niso nikogar obsodili v smrt, in 80 let je že v veljavi postava proti smrtni kazni. Smrtna kazen se podeli v državi Michigan le onim, ki so pronajdeni krivim veleizdaje. Volivci so pri glasovanju imeli odobriti predlog državne zbornice, ali se naj pošlje morilce, ki so bili na sodniji spoznani krivim umora prvega reda, na električni stol. Pomniti je, da so v državi Michigan poslani kršilci prohibicije v dosmrtni zapor, ako so bili v tretjič spoznani krivim kršenja prohibicije.

Šest živih so našli v razvalinah potresa

Managua, Nicaragua, 7. aprila. Vojaki Zedinjenih držav, ki so preiskovali razvaline hiš v raznih delih mesta, so danes našli še šest živih moških, ki so od zadnjega torka ležali v razvalinah. Bili so komaj še malo živi. Ranjence so prenesli v začasno ameriško bolnico, kjer upajo zdravniki, da jih bodo še spravili k življenju. Ko se nadaljujejo preiskave po ruševinah prihajajo čimdalje bolj žalostna dejstva na dan. Število mrtvih radi potresa bo preseglo 3,000 oseb.

Vest iz domovine

Frank Gabrenja, 7215 Myron Ave., je dobil iz domovine žalostno vest, da mu je umrl oče Martin Gabrenja, star 87 let, doma iz Rakeka. Zapušča sina in hčer v starem kraju, v Ameriki pa dva sina in eno hčer. To je bil stari oče poznanega Rev. Edward Gabrenja. Prizadeti družini naše prav iskreno sožalje!

Poročnik Kekić

Poznani in priljubljeni naš policist, rodom Hrvat, Mr. Paul Kekić, je bil te dni imenovan policijskim poročnikom in prestavljen v četrti precinkt, kjer bivajo večinoma Slovenci. Mr. Kekić je primeroma še mlad in je hitro napredoval v službi. Poznan je po svoji priljudnosti in postrežljivosti. Mr. Kekiću čestitamo!

Clevelandski Slovenci

Društvo Clev. Slovenci št. 14 S. D. Z. prav vljudno vabi vse svoje člane kot tudi ostale člane in članice Zveze ter vse rojake, k udeležitvi njih prireditve, plesa in zabave v soboto, 11. aprila, v spodnji dvorani S. N. Doma. Igrali bodo Grebenčevi, Mrs. Frances Hočevar bo skrbela za kuhinjo, odbor pa za splošno zadovoljstvo. Le pridite!

Škrlatinka

V prostorih, kjer imajo zaprte mlade grešnike, stare od 8 do 14 let, na Franklin Ave. je izbruhnila škrlatinka. Hiša je bila postavljena pod karanteno.

* John Stefigan je bil ubit včeraj v neki livarni v Rochester, Penna.

Portugalska republika se nahaja te dni pred resno revolto

Lisbon, Portugalska, 7. aprila. Preteklo soboto je na otoku Madeira, ki spada pod portugalsko republiko, zbruhnila vojaška revolucija, s katero bo imela republika mnogo opravka, predno jo bo potlačila. Portugalska vlada je odredila, da vse mogoče vojne ladje, ki so na razpolago, nemudoma odplovejo proti mestu Funchla, na otoku Madeira. Ena križarka in torpedovka sta že odpluli včeraj, danes sledi nadaljna križarka in stara bojna ladija Vasco da Gama. Peti regiment konjenice v tem mestu je odpovedal pokorščino danes in se ni hotel vkrcati za službo na Maderi. Vojaki so bili poslani v vojašnice, kjer so internirani. Sedmi regiment konjenice je bil odposlan na Madeiro. Medtem se na otoku vršijo boji med lojalisti in med uporniki. Na obeh straneh je bilo že mnogo ubitih in ranjenih. Jutri dospejo štiri baterije lahkega topništva na otok in nadaljnih 600 vojakov pehote. Toda kako se bodo te čete izkrcale na otoku, je uganka, ker streljanje bo jako težavno. Portugalci se boje, da bi poškodovali tujezemsko lastnino in bi bili odgovorni za posledice. Na otoku se nahaja močna angleška kolonija. Na otoku se je skoro nemogoče izkrcati, kajti edino pristanišče je mesto Funchal, in to je dobro zavarovano s težkimi topovi, katere so tam pustili še Amerikanci, ko so tekom svetovne vojne na Madeiri ustanovili svojo vojno postojanko.

Zgubljen otrok

V neki bolnici v Toledo, Ohio, se nahaja eno leto staro dekle iz Clevelanda, ki bi lahko povedalo več romantike, kot marsikateri pisatelj, če bi dete znalo govoriti. In to je že tretji otrok iz Clevelanda, ki je bil na tajinstven način prinešen v Toledo po neki ženski, ki ni znala druzega povedati, kot da ji je nekdo naročil, naj prinese otroka v najdnišnico. Policija se je začela zanimati za slučaj in bo skušala dognati, kje dobiva tajinstvena ženska otroke.

Umetniška predstava

Poznana Grdina umetniška družba bo v nedeljo zopet enkrat nastopila in sicer v novi Roosevelt šoli na 200. cesti in Arbor Ave. To je ista družba, ki je pred dvema mesecema v S. N. Domu na St. Clair Ave. nastopila s tolikim uspehom, da je bila ogromna dvorana razprodana, in je moralo nad 500 ljudi oditi domov. V nedeljo nastopijo ponovno, in sicer Mr. John J. Grdina v 30 umetniških, čudnih in smešnih točkah. Poznani režiser slovenskih odrov, Mr. Math J. Grdina, bo proizvajal prikupljivo igrico "Lažnik," in dr. Wm. J. Lausche bo vodil pevski del lepega programa. V pesmicah nastopiti Josephine Lausche-Welf in Mary Udovich, poleg tega pa bo igral tudi Eddie Simončič-Simms, Hojerjev akordionist, katerega že dobro poznate. Igral bo tudi Williams Hawaiin Trio. Med prizori pa svirajo Euclid Trubadours. Zabava bo prvovrstna, kot je v Euclidu menda še niso imeli. Po igri in predstavi bo prosta zabava v cerkveni dvorani na Bliss Rd. Dobiček gre za cerkev sv. Kristine. Začetek točno ob 8. uri zvečer.

Lovci so odkrili okostnjake treh katoliških misijonarjev mučenikov

Auriesville, New York, 7. aprila. Na prijaznem "Hribu mučenikov," takoj zraven slikovite Mohawk doline v tem okraju, so odkrili lovci okostja treh mož, o katerih se domneva, da so okostja treh katoliških misijonarjev, katere so Indijanci v letu 1640 polovili, jih mučili in ubili. Dva lovca, ki sta kopala duplino, kamor se je skril jazbec, sta prišla do okostja. Dobili so dva popolna okostnjaka in glavo tretjega. V bližini se nahaja spominska kapela, posvečena trem katoliškim mučenikom. Imena misijonarjev so: Isaa Jugues, ki je delovali med Iroquois Indijanci, John De La Lande in Gene Ropil, ki sta bila prva mučenika, proglašena svetnikom, in ki sta delovala med Indijanci v Zedinjenih državah. Vsi so bili Francozi in jezuiti. Dočim sta bila zadnja dva ubita od Indijancev, so jezuita Jogues samo mučili. Iztrgali so mu nohte na rokah in ga držali 14 mesecev zaprtega. Končno so ga oprostili Nizozemci iz Fort Orange. Jezuit je moral radi izpuljenih nohtov, potem ko je bil oproščen, dobiti posebno dovoljenje od papeža ,da je zopet lahko bral mašo. Indijanci so tedaj dolžili misijonarje, da so zanesli kugo v njih kraje, radi česar so jih napadli, deloma pomorili, deloma mučili. Preiskavo vodijo sedaj razni anatomisti, da dožnejo istinost trupel.

In policija želi to, kar je hotela odpraviti

New York, 7. aprila. Razni vodilni družabni krogi za zboljšanje družabnih razmer v New Yorku so poslali na policijski urad zahtevo, da se v gotovih delih mesta določijo posebni prostori, kjer naj bi se dovolile zloglasne hiše. Policija je na predlog pristala in ga poslala mestni vladi v odobrenje.

Koncert Perdanove

Iz vseh naselbin slovenskih po Ameriki, kjerkoli je nastopila zadnje čase Miss Jeanette Perdanova, se poroča, kako silno so bili ljudje zadovoljni z njenim nastopom in le želijo, da bi ponovno nastopila. Nas jako veseli, da drugod cenijo naše slovenske talente iz Clevelanda, kar je v čast in priznanje Slovencem v Clevelandu. Kot smo že poročali, bo Miss Perdanova nastopila tudi v Clevelandu, in sicer 3. maja, v S. N. Domu, ko bo imela poslovilni koncert, predno se poda v staro domovino v svrho izpopolnitve svojega talenta. Seveda bomo o tem še poročali.

Izlet v domovino

V Clevelandu se nahaja do 4,000 članov Kranjsko Slovenske Katoliške Jednote, ki priredi letos 20. junija svoj izlet v staro domovino, kjer bodo izletniki lepo sprejeti od oblasti in naroda v domovini. Kdor se želi udeležiti tega zanimivega potovanja, naj se z zaupnostjo obrne na Mr. August Kollandra, ki je poslovodja poznane slovenske potniške tvrdke John L. Mihelich Co., ki ima svoj urad v S. N. Domu.

Novorojenka

Pri soprogi Antona Venzl, rojena Berlan, na 831 E. 207th St., se je oglasila teta štorklja, ki je pustila družini zalo hčerko. Mati in dete, vse je zdravo. Naše čestitke!

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado na leto ....$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto $7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta $3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta $3.50
Za Cleveland po raznašalcih: celo leto $5.50; pol leta $3.00
Za Evropo celo leto $7.00, pol leta $3.50.
Posamezna številka 3 cente.

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljatve naslovite: Ameriška Domovina, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0628.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

83 No. 83. Wed., April 8th, 1931.

Red, sporazum bratstvo

Eno veselo dejstvo ima bilježiti "Ameriška Domovina" kot glasilo Slovenske Dobrodelne Zveze od njenega postanka, namreč, da med članstvom Zveze ni nobenega nesporazuma, še manj pa prepira. Dogodi se tu ali tam v tem ali onem glasilu kake bratske organizacije, da se precej krepko spoprimejo medsebojno, bodisi glede nesporazuma ali drugih taktnih ali netaktnih vzrokov. Pri Slovenski Dobrodelni Zvezi vlada tozadevno v javnosti popolen mir.

Če je kje kaj narobe, tedaj so v poslovanju Slovenske Dobrodelne Zveze tri inštance, ki so voljne in zmožne vsak nesporazum takoj poravnati na bratski način, ne da bi morala vsa javnost vedeti o tem.

Zveza posluje namreč na popolnoma demokratičen način, sličen zveznemu sistemu vlade Zedinjenih držav. Kot imajo Zedinjene države 48 držav, katerih vsaka je popolnoma samostojna za sebe, tako ima tudi Slovenska Dobrodelna Zveza svoja društva, ki so glede samouprave popolnoma samostojna in jim ne more nihče kaj diktirati glede notranje uprave. Zvezni glavni odbor se ni še nikdar umešaval v društvene zadeve, razven ako so bila pri tem direktno prizadeta zvezna pravila.

Pri Slovenski Dobrodelni Zvezi imamo vsakovrstna društva. Strogo katoliška, narodna, liberalna, socialistično naklonjena, pomešana, mladinska, starejša, ž e n s k a in moška, društva z imeni svetnikov pa z imeni velike ruske reke ali z imeni narodnega pomena. Vse to je spojeno v prijetno celoto. Društva se vladajo kot vedo in znajo, osebno mnenje in prepričanje vsakogar se spoštuje in pusti v miru, ker nihče ni v zvezo pristopil radi verskega ali političnega prepričanja, pač pa točno plačuje svoje asesmente in dobi tudi točno izplačano bolniško podporo, kadar jo potrebuje.

Če se od časa do časa pripeti kak nesporazum pri društvu, in društvo slednjega ne more zlepa in točno poravnati, tedaj se lahko član ali društvo vselej brez skrbi in z največjim zaupanjem obrne na glavni odbor Zveze. Noben član pri Zvezi ni tako malenkosten, da ne bi bila njegova zahteva in zadeva nemudoma vpoštevana od glavnega odbora. Vsaki zadevi ,najsibo še tako malenkostna, posveti glavni odbor svojo največjo pozornost. Nihče ni prezrt, zadeva vsakogar se trezno presodi in po najboljšem prepričanju na podlagi pravil reši. In ni čuda, da je Slovenska Dobrodelna Zveza tekom skoro enaindvajset let svojega obstanka imela samo dve tožbi, in sta bili tudi te dve tožbi odločeni v korist Slovenske Dobrodelne Zveze.

Kadar pa glavni odbor uvidi, da zadeve ne more rešiti, bodisi, da je preveč komplicirana, nejasna, ali da se ta ali ona stranka neče podati, in če vidi, da so pravila nejasna in ne dajejo glavnemu odboru dovoljšne moči za razsodbo, tedaj se zadeva prepusti konvenciji, ki ima v tem zadnjo besedo. Preko konvencije seveda ne more iti nihče.

Tako je "vlada" pri Zvezi kot ameriška vlada. Društva, ta primerjamo s posameznimi državami, glavni odbor je podoben "federalni vladi" v Washingtonu, kateri načeljuje predsednik s svojim kabinetom in kongres Zedinjenih držav, konvencija, ta je pa podobna najvišji sodniji, ki tolmači postave in ustavo, in preko katere ni mogoča nobena pritožba.

Velike važnosti je, da zboruje glavni odbor Slovenske Dobrodelne Zveze vsak mesec. Tako se lahko sproti rešujejo vse sporne zadeve, dasi jih je silno malo. Glavni odborniki pri drugih bratskih organizacijah se zberejo komaj vsakega pol leta, dočim zboruje zvezni glavni urad vsak mesec. Tako se lahko bolj vtopi v vse tekoče zadeve, ki so hitrejše rešene in dajejo prej zadovoljstvo temu ali onemu.

Skratka, pri Slovenski Dobrodelni Zvezi imate poleg točne in obilne podpore lep poslovni red, dober sporazum med člani in pravo bratstvo. In nobenih naklad vam ni treba plačevati. Vaš asesment je stalen in reden. In ni se torej čuditi, da je Slovenska Dobrodelna Zveza, ki posluje samo v državi Ohio, napredovala od zadnje konvencije za 2,000 novih članov in članic. Kjer je red, tam je zadovoljstvo in napredek.

D O P I S I

Euclid, O.—Postni čas je minil in pričela se je zopet sezona veselic, koncertov in tudi čas piknikov bo kmalu. Tudi tukaj v našem Euclidu ali Ljubljani bomo imeli sijajno prireditev v nedeljo 12. aprila, in sicer v Roosevelt šoli na 200. cesti. In sicer jo priredi Mr. John J. Grdina in njegova družba pod pokroviteljstvom Oltarnega društva sv. Kristine. Program bo bogat in najboljši. Mr. J. J. Grdina nastopi s svojo spretno čarovnijo. Videli boste marsikaj: kako se pobirajo cekini in drug denar, pa še druge čarovnije vas bodo zabavale. Nastopi tudi dr. Wm. Lausche, vodja slovenskega radio programa. Nastopita tudi naši odlični pevki: Josephine Lausche-Welf in M a r y Udovich, splošno znani vsakemu iz slovenskega radio programa. Zapeli bosta pesmice, kakor jih znata le one, z glasom ljubkim in čistim, kot srebro. Tudi Hojerjeva godba sodeluje pri tej prireditvi. In da ne pozabim Havajskih igralcev, tudi ti nastopijo.

Nekaj podobnega se je vršilo pred nekaj tedni v S. N. Domu na St. Clair Ave., ko se je moralo na stotine ljudi vrniti, ker ni bilo dovolj prostora v dvorani. Ker gre ves čisti preostanek za cerkev sv. Kristine, se cenjeno občinstvo prijazno vabi od blizu in daleč, da se udeleži te predstave in tako napolni dvorano do zadnjega kotička.

Ne bo žal nobenemu, ki pride k tej predstavi, ker kaj enakega se ne vidi vsak dan. Po predstavi se nadaljuje zabava v spodnjih šolskih prostorih sv. Kristine na Bliss Rd. Postrežba bo najboljša za stare in mlade, lačne in žejne. Odbor vam jamči vse najboljše. Godba naših fantov iz Euclida bo igrala najbolj poskočne komade za plesaželjne. Tudi Hojerjevi bodo kakšno zaigrali, da bo veselica čimbolj živahnejša. Torej se priporočamo za o b i l o udeležbo, čitateljem Ameriške Domovine pa pošiljam mnogo pozdravov.

Katie Robert, tajnica.

ZOPET IZPOD NAŠEGA TURNA

Post je končan in Alelujo smo prav lepo zapeli tudi pri nas. Kar na hitro se je odzvalo nekaj izvežbanih mož, pridružili so se našim pevkam, pa je bilo tako prijetno pri zgodnji maši Vstajenja, da je vse kar prehitro minilo. Po častitih naših slovenskih šolskih Sestrah okrašena cerkvica je bila pri vseh treh sv. mašah premajhna. Kakor se je izrazila naša Marjanca bo treba kmalu iti iz "Ljubljane" v "Ribnico" po pomoč. Jaz sem že resno začel na mape gledati, da bi dognal kje je res kakšna nova Ribnica. Ribničanje, oglasite se, no! ! Da si vsaj malo odpomoremo, bomo imeli od sedaj naprej tri maše vsako nedeljo; ob 6:30, ob 8, in ob 10:30, Pri sv. maši ob osmih bo pridiga v angleščini, kar bo mogoče zanimalo tisti del naše mladine, ki se med tujce sili z izgovorom, da ne razumejo materinega jezika. Omenim pa naj, da je to le za poskušnjo ter popolnoma odvisno od udeležbe, ker drugače bi se nam ne izplačevalo nadaljevati.

Seveda je naravno, da se sedaj vse pripravlja na razne zabave in prireditve. Naši mladi so že več časa na delu za "card party" in tombolo v četrtek zvečer, dne 9. aprila. Krasni dobitki so že pripravljeni. Poleg tega bo pa tudi ples za srbeče pete. Zabave bo dosti za mlade in stare. Vsaj zadnjikrat smo se pri slični prireditvi tudi "ta stari" prav imenitno zabavali. Ne bo torej nikomur žal, če se mu je mogoče odzvati.

Naša poglavitna prireditev pa bo gotovo v nedeljo zvečer, dne 12. aprila. To bo nekaj tako velikega, da je naš domač oder v šolskih prostorih popolnoma premajhen. Zato smo si za tisti večer dobili dvorano Roosevelt ljudske šole na 200. cesti in Arbor Ave. Nastopili bodo ne diletantje ampak veščaki v svojih strokah, umetnice in umetniki, koje čisla in jim je že pogostoma aplaudirala splošna javnost. Naj jih omenim, ker imajo že njih imena boljšo privlačno moč kot pa vsako vabilo; Dr. William Lausche in gdčni. Josephine Lausche-Welf in Mary Udovich, John J. Grdina, Matt. Grdina, Hojerjevi, to so pač med nami imena, katerih osebnosti in zmožnosti ni treba opisovati. "Cupernija" po najboljših receptih, igra, špasni prizori, petje lepše kot slavčkov "špilanje" na domače inštrumente kakoršnega ni menda niti v stari Ljubljani, na vrh še Havajci in Euclidski trubadurji . . . Ja . . . prmejprmeknu in pa še tristo miljonov medvedov na vrh . . . če pa to ne bo zvabilo cele naše euclidske nove Ljubljane skupaj, bom moral pa že iz sramu iti za mežnarja v Kurjo vas . . . Ampak toliko se pa že zanesem na "Ljubljančanke" in njih gospode, da si upam vsaj prositi, da naj v Kurji vasi nikar ne začno kupovati zvona pred prihodnjim pondeljkom.

Rezervirani sedeži so samo po dolarju in 75c. Dobe se v predprodaji pri Eddy Gabrenja in Mrs. Marjanca Kuhar na 185 cesti; pri Mrs. Robert v Noble, in pa v farovžu pri Sv. Kristini. O, ja . . . da ne pozabim omeniti . . . Takoj po prireditvi se podajo vsi prireditelji v našo farno dvorano, kjer si jih bomo lahko ogledali bolj od blizu in kjer se bo nadaljevala prosta domača zabava. Godbe bo tamkaj vseh vrst; postrežba najfinejša od strani naših vrlih žena iz oltarnega društva, ki so si nazele nalogo vse to sijajno izpeljati; drugih dobrot pa še za popisati ni. Torej menda smem vsem zaklicati prav na glas . . . na svidenje v nedeljo . . . Drugič bo kdo drugi isto zaklical, se bomo pa mi odzvali v enaki meri . . . Ali ne bo tako v s e s t r a n s k o prav ? ? ?

Iz župnijskega urada.

ČLANSTVU DRUŠTVA CLEVELANDSKI SLOVENCI ŠT. 14 S. D. Z.

Namenil sem se napisati par vrstic v Ameriški Domovini, ki je obenem glasilo naše Slovenske Dobrodelne Zveze. Najprej bom napisal nekaj o našem društvu. Društvo Clevelandski Slovenci št. 14 priredi svojo običajno plesno veselico in sicer v soboto 11. aprila v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair Ave., spodnja dvorana. Ta zabava se vrši v korist društvene blagajne. Društvo podpira iz svoje blagajne narodne ustanove in ker članstvo s 15 centi na mesec ne more vsega zmagovat, take in enake zadeve, zato društvo priredi plesno veselico. Zato naj bo pa sveta dolžnost vsakega člana, da se te veselice 11. aprila udeleži, kateremu je le mogoče. To bo prvo soboto po Velikinoči, torej je dan kot tak gotovo privlačen za plesno zabavo.

Vsem tistim članom, ki se ne udeležujejo sej, naj tukaj povem, da društvo zaklada tudi za nekatere člane asesment iz svoje blagajne in sicer takim, katerim je nemogoče asesment plačevati radi slabih delavskih razmer. To je tudi drugi vzrok, zakaj da društvo priredi plesno veselico v korist svoje blagajne.

Priporočam takemu članu. ki pride v tak položaj, da nima potrebnih sredstev, da bi plačal svoj mesečni asesment, naj pride na sejo in naj tam pove svoje zadeve. In seja bo gotovo odločila v korist takega člana. V tej zadevi nikar ne nadlegujte tajnika, ker tajnik v tej zadevi nima absolutno nobene moči, ampak je to stvar vsega društva, oziroma društvene seje. Upoštevajte to!

Vidi se mi potrebno opozoriti vse tiste člane, ki ste tako srečni, da imate delo, da se gotovo te naše veselice udeležite. S tem bo pomagano vsem tistim, ki nimajo dela in se bo lahko iz društvene blagajne zalagalo zanje.

Na tej veselici bo igrala izvrstna godba: Gribbons orkester. Vstopnina je 50 centov za osebo. Kar se tiče članov društva, naj upoštevajo sledeče: Vsak član društva, ki pripelje seboj svojo družino, je zanj samo ena vstopnina, če so njegovi, oziroma otroci od člana društva stari pod 16 let. Vsi drugi družinski člani našega društva, stari nad 16 let, bodo morali plačati celo vstopnino, to je 50 centov. Prosim vse člane, katerih se ta stvar tiče, da to upoštevajo, da ne bo potem kakšnega nepotrebnega prerekanja, ki končno ne prinese nobene koristi.

Prosim vse člane društva, kakor tudi vse drugo cenjeno občinstvo, da nas v kar največjem številu posetijo. Za vsestransko dobro postrežbo vam jamči za to pripravljeni odbor.

To je vse, kar se tiče naše društvene prireditve. Želja moja je: polna dvorana in polna blagajna.

Kakor vam je vsem znano, se nahajamo sedaj v času Zvezine kampanje. Zato je dolžnost vsakega člana, da stori svojo dolžnost napram društvu in Slovenski Dobrodelni Zvezi. Predvsem pomnite, da je pri naši Zvezi glavno vprašanje sedanjega časa naša mladina. Kajti naša mladina je bodočnost Zveze. Če se ne bomo zanimali za našo mladino, da bi vsak vpisal svoj naraščaj v Zvezo, potem Zveza absolutno ne bo mogla uspevati. Prosimo vse one, ki imajo katerega za v mladinski oddelek, da ga gotovo pripelje v našo domačo organizacijo, v Slovensko dobrodelno zvezo, ki je danes ena najboljših slovenskih podpornih organizacij v Ameriki.

Kdor vpiše pri nas člana v odrasli oddelek, dobi za vsakega člana $2.00 nagrade in sicer plača Zveza $1.00 in $1.00 plača društvo iz svoje blagajne.

In kaj je Zveza napram svojemu članstvu? Pomnite, da Zveza plačuje vsakojake podpore iz svoje blagajne. In glavna stvar pa je, da plačuje bolnikom dolgotrajno polovično bolniško podporo, ne oziraje se, koliko časa bolezen traja. Vidi se mi, da bi moral biti vsak Jugoslovan, ki biva stalno v državi Ohio, član Zveze.

Napisal bi še več takih stvari, pa se bojim, da bi šlo vse skupaj v koš. Končno kličem cenjenemu občinstvu: Na svidenje dne 11. aprila v Slovenskem narodnem domu na naši veselici društva Clevelandski Slovenci št. 14 SDZ.

Pozdav vsemu članstvu!

Frank Končan,
tajnik društva št. 14 SDZ.

KONCERT DRUŠTVA "LIRA"

V nedeljo 19. aprila priredi svoj koncert slovensko katoliško pevsko društvo Lira v Clevelandu in sicer v Grdinovi dvorani. Začetek ob 8. uri zvečer. Vstopnina je samo 50c. Na programu bodo krasne pesmi, ki jih bodo zapeli mešani in moški zbori, ter moški kvartet in duet. Med petjem pa bo igrala harmonika in gitara. Vmes pride tudi nekaj točk na klavir. Vsekakor bo ta koncert nekaj izvanrednega za poslušalce.

Po koncertu bo pa za vse plesaželjne skrbel dobro poznani Hojerjev orkester, ki zna igrati tako poskočne polke in lepe valčke. Tudi za žejne in lačne bo vsega dovolj.

Torej v nedeljo 19. aprila zvečer vsi v Grdinovo dvorano, da se tam skupno pozabavamo, s tem pa pomagamo novi cerkvi, ker ves čisti dobiček je namenjen za novo cerkev sv. Vida. Le pridite vsi, bo prav "luštno."

Anna Grčar, tajnica.

Vesti iz domovine

V Laporju je umrla 90-letna Apolonija Leskoval. Birmal jo je škof Anton Martin Slomšek.

Smrtna kosa. V Dornbergu na Goriškem je umrl dolgoletni cerkovnik in posestnik Franče Berce. Zavratna bolezen ga je pobrala v teku nekaj dni. Zapušča vdovo s štirimi nepreskrbljenimi otroci.

Na Savi pri Jesenicah je nedavno umrl devetdesetletni starček g. Matija Wuchte, oče nekdanjega oskrbnika tovarniške bolnišnice, že rajnega Pija Koeniga. Kadar sta se na cesti srečala z rajnim Peklarjem, ki je umrl pred dobrim letom, in ki je že tudi nosil devet križev, sta izpraševala drug drugega, kdo izmed obeh je starejši. No, zdaj oba lepo mirno počivata tam gori pri sv. Lenartu, kjer nadaljujeta svoje pred letom prekinjene pomenke.

Iz Grahova ob Bači je dospela žalostna vest, da je nedavno umrla zadeta od srčne kapi Nana (Marija-Ana) Brišarjeva, hčerka šele nedavno umrle posestnice in gostilničarke gospe Frančiške Brišarjeve, v najlepši dobi svojega življenja. Zaradi svoje skromnosti in velikodušnosti in drugih lepih lastnosti je bila vzor vsej okolici. Ko je ob prevratu razdivjana soldateska divjala in ropala, je Nana s svojo materjo z največjim pogumom in odločnostjo nastopila proti divjanju soldateske. Pri tem je stavila svoje življenje na kocko.

Najstarejši mož v hrastniškem okolišu Jakob Draksler, p. d. Čederčan, v Dolu, ki je dosegel starost nad 94 let, je 12. marca umrl. Mož je bil nad 40 let cerkveni ključar in dolgo tudi občinski odbornik. Z ženo Marijo, ki je bila iz Zagorja, sta leta 1911 obhajala zlato poroko, pred desetimi leti diamantno in bi letos praznovala tudi železno, če ne bi usoda ukrenila tako, da je žena umrla leto dni po zlati porcki, starček pa ji je sedaj sledil v večnost. Vseh potomcev njegovega zakona je 119, najmlajši je prapravnuk, dočakal je torej pet rodov.

Umirajoča žena napovedala moževo smrt. V Polani nad Mursko Soboto se je zgodilo tole: V vasi sta živela zakonca Grabar, ki sta oba dočakala visoko starost osemdeset let. Nedavno je žena zbolela in kmalu nato je zatisnila oči k smrtnemu spanju. Pred smrtjo je mož žalosten stal ob postelji. Umirajoča žena je videla, da mu bo hudo po njej, radi tega ga je tolažila. Napovedala mu je, da ji bo čez tri dni sledil v grob. T e j napovedi ni seveda nihče pripisoval nobene važnosti. Ženo so pokopali in pri hiši se je zopet začelo staro življenje. Čez tri dni je zopet zapel mrtvaški zvon. Ljudje so se začudeno spogledovali in izpraševali, kdo je umrl. Grabarjevi so imeli mrliča. Po ženini smrti se je mož vdal žalosti, ki ga je vrgla na posteljo. Kar je napovedala umirajoča žena, se je uresničilo. Tretjega dne ji je mož sledil v večnost. Izreden slučaj je zbudil v vasi veliko pozornost in zdaj govori o njem vsa okolica.

Smrtna kosa. V torek 10. marca so pokopali v Polšniku najstarejšega moža v fari, posestnika Franceta Repovša iz Koprivnika pri Litiji. Pokojnik je bil prava gorska grča in je dosegel lepo starost 90 let.

Zmrznila. Pri prejšnjem županu Ivanu Batisu na Konju je živela občinska uboga Goršek Marija, stara 83 let. Te dni je odšla z doma proti Ponovičam, kjer je zavila k nekemu sosedu v hišo. Potem je hotela ponoči nazaj k Batisovim, kamor se pa ni vrnila. V snegu je zašla s poti ter so jo 12. marca našli zmrznjeno ob stezi na travniku "Pod starino."

Nesreča pri delu. 25-letni Andrej Bizjak s Trate pri Škofji Loki je nakladal hlode. Pri delu pa se mu je hlod izmuznil iz rok. Padel mu je na nogo in mu jo zlomil.

Smrtna nesreča rudarja. S Senovega poročajo, da se je 10. marca v rudniku R e š t a n j u smrtno ponesrečil 18-letni rudar Anton Abram, doma iz Malega kamna.

Nesreča nikoli ne počiva. Od Sv. Križa pri Kostanjevici pišejo: Te dni je privozil s sanmi po mostu na Brodu ob Krki posestnik Dole Longo iz Malega Mraševega brez zvoncev. Proti vozu so pa šli s sejma posestnika Jarkovič in Pavlovič, oba iz Slinovc, in 32-letni Alojzij Juršič iz Jablanc pri Kostanjevici. Dočim sta se prva dva konjema pravočasno umaknila, sta konja na tla podrla Alojzija Juršiča in mu zdrobila prsni koš, tako da je ponesrečenec naslednjega dne umrl za hudimi poškodbami.

Če verjamete al' pa ne.

Oglasile so se punce iz Prosser Ave., ki pravijo:

"Ja, prav pri kraju je že, tako pri kraju kot otročji jok. Kaj? Vrtove bo treba štihat in naše možičke bo treba iz kleti podit, pa jim dati lopate v roke, če ne se bo prehitro posušila pipa in ohajčan. Ko bodo možički preštihali vrtove, bomo ženske vsejale solato, koruzo in tudi nekaj konoplje bo treba, da bodo imele terice prihodnjo zimo kaj za pod trlice.

Pa to še ni vse. Ko bo enkrat vse lepo vsejano, bo treba ptičjih strašil na vrt postavit, da nam vrane ne pozobljejo vsega sproti. Takrat bo pa spet pregovarjanje, kdo bo šel za strašilo.

Če imaš kaj časa, Jaka, pa ugani tole:

V hišo prideta dve nogi,
seboj prineseta tri noge,
pod mizo leže štiri noge;
štiri noge skočijo v dve nogi,
in jih vržeta v štiri noge.
dve nogi pa primeta tri noge

Pa da se ne boš preveč mučil, ti kar takoj povem, da je to starokrajski šuštar, ki prinese v hišo čevljarski stolec in ga vrže v psa pod mizo. Pozdrav!

△

V pondeljek prileti v naš ofic Jevnikova Tončka s tako ihto, da bi bila kmalu pozabila vrata odpreti. že od daleč kriči: "Jaka, si že jedel?" "Sem, pa danes še ne!" "Joh, tako sem tekla z žegnom, samo da bi te še vjela, predno boš šel jest. Na, tukaj vzemi to košaro in vse, kar je notri, da boš praznoval "praženski" pondeljek, saj vem, da imaš mačka od včeraj!" Pa se je kar obrnila, niti toliko ni počakala, da bi ji košarico nazaj dal. Potem sem pa takoj spremenil pisalno mizo v restavrant in se lotil žegna, ki je obstojal iz prelepih pirhov, šunke, klobas, potice in hrena. Vrhu vsega tega je bilo pol galonce ohajčana, ki je vzel žegen nase (in mene). Ta žegen me je tako požegnal, da je bila ta kolona spisana šele v torek zjutraj, mesto v pondeljek popoldne. Škoda, da ni prinesla Tončka žegna že zjutraj, pa bi imel v pondeljek ves dan praznik, tako sem ga imel pa samo popoldne, pa se vseeno prav lepo zahvalim.

△

Lepe pirhe sem dobil tudi od Pepce Strnadove, od Milly Kogojeve in od Marjance Kuharjeve. Marjanca mi ga gotovo ni dala iz srca, ker se je pirh pri ustnem izročilu ubil in ga je bilo takoj treba spraviti s sveta. Hvala lepa vsem trem!

△

Iz Ambridge, Pa., so se me spomnile mušketirke s kartico z vročo željo, naj bi črni oblaki nikoli ne zakrili solnca sreče in da bi to solnce pošiljalo svoje tople žarke v to kolono! — Aha, da bi le!

△

Clevelandčan si je kupil farmo blizu mesta in ker ni bil prijatelj gasolina, si je hotel kupiti konja, da bi ga nosil na oddaljeno posestvo. Šel je na semenj, da si kupi pripravno žival. Na semnju je bilo dosti konj in prodajalci so mu ponujali konje napol zastonj. Posebno eden prodajalcev je bil vsiljiv in je ponujal konja: "Kupite tega sirca, to vam je konj, da malo takih. Gre kot veter in garantiram, da se ne ustavi zlepa. Dirjal bo neprestano dvajset milj."

"Tega ne vzamem," odvrne kupec, "zakaj moja farma leži samo petnajst milj od mesta in tako bi moral potem pet milj nazaj hoditi, pa še peš."

Glasilo S.D.Z.

Slovenska Dobrodelna Zveza
The Slovenian Mutual Benefit Ass'n.

UST. 18. NOV. 1910. V DRŽAVI OHIO — INK. 13. MARCA 1914 V DRŽAVI OHIO

Sedež v Cleveland-u, O. 6233 St. Clair Avenue.
Telephone: ENdicott 0886.

Imenik gl. odbora za leta 1929-30-31

UPRAVNI ODBOR:
Predsednik: JOHN GORNIK, 6217 St. Clair Ave.
I. Podpred. FRANK ČERNE, 6033 St. Clair Ave.
II. Podpred. JULIJA BREZOVAR, 1173 E. 60th St.
Tajnik: PRIMOŽ KOGOJ, 6518 Edna Ave.
Blagajnik: JERNEJ KNAUS, 1052 E. 62nd St.
Zapisnikar: JAMES DEBEVEC, 6117 St. Clair Ave.

NADZORNI ODBOR:
1) JANKO N. ROGELJ, 6207 Schade Ave.
2) LOUIS J. PIRC, 6117 St. Clair Ave.
3) IGNAC SMUK, 6120 Glass Ave.

POROTNI ODBOR:
1) LOUIS BALANT, 1808 E. 32nd St., Lorain, O.
2) LOUIS JERKIC, 971 E. 76th St.
3) ALBINA NOVAK, 6036 St. Clair Ave.

FINANČNI ODBOR:
1) FRANK M. JAKŠIČ, 6111 St. Clair Ave.
2) LEOPOLD KUSHLAN, 19511 Nottingham Rd.
3) JOSEPH LEKAN, 3556 E. 80th St.

GLAVNI ZDRAVNIK:
DR. F. J. KERN, 6233 St. Clair Ave.

GLASILO ZVEZE:
AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave.

Vse denarne zadeve in stvari, ki se tičejo Upravnega odbora, naj se pošilja na vrh, tajnika.
Vse pritožbine zadeve, ki jih je rešil društveni porotni odbor, se pošiljajo na predsednika porotnega odbora Louis Balant 1808 E. 32nd St., Lorain, O.

Imenik društvenih uradnikov(ic) S. D. Z.

SLOVENEC, ŠT. 1
Predsednik Joseph Trebec, 1255 E. 61st St.; tajnik A. C. Skulj, 1063 Addison Rd.; blagajnik M. Kostanjšek, 1124 E. 68th St. zdravniki: Dr. J. M. Seliškar, Dr. M. F. Oman, Dr. L. J. Perme. Seje se vršijo drugo nedeljo v mesecu ob 9 uri dopoldne v Slovenskem Narodnem Doma.

SVOBODOMISELNE SLOVENKE, ŠT. 2
Predsednica Anica Rogelj, 6207 Schade Ave.; tajnica Julia Ivancic, 1241 E. 61st St.; blagajničarka Josephine Močnik, 6517 St. Clair Ave.; zdravnik dr. F. J. Kern. Seje se vršijo drugi četrtek v mesecu v starem poslopju Slov. Nar. Doma. St. Clair Ave.

SLOVAN, ŠT. 3
Predsednik John Zaletel, 6402 Orton Ct.; tajnik Joseph Okorn, 1096 E. 63th St.; Blagajnik Anton Stanonik, 6209 Bonna Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo tretjo sredo v mesecu v S. N. Domu, staro poslopje soba št. 4, začetek ob 7:30 zvečer.

SV. ANA, ŠT. 4
Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradač, 1153 E. 167th St.; blagajničarka Frances Debevc, 6022 Glass Ave.; zdravniki Dr. J. M. Seliškar, Dr. M. J. Oman, Dr. L. J. Perme. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo dopoldne ob 9. uri v S. N. Domu, soba št. 3.

NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5
Predsednik Andrej Tekauc, 1923 E. 72d Place; tajnik George Turk, 16011 Waterloo Rd.; blagajnik Frank Weiss, 7114 Wade Park Ave.; zdravniki Dr. F. J. Kern, Dr. M. F. Oman, Dr. L. J. Perme. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu (staro poslopje).

SLOVENSKI DOM, ŠT. 6
Predsednik John Korenčič, 20927 Miller Ave., Euclid, O.; tajnik Joseph Stupica, 19303 Arrowhead Ave., Cleveland, O.; Blagajnik Andrew Gerl, 756 E. 200th St., Cleveland, O.; zdravnika Dr. L. J. Perme, Dr. A. Škur. Seje se vršijo vsaki prvi petek v mesecu v Društvenem Domu, 20713 Recher Ave

NOVI DOM, ŠT. 7
Predsednik John Markel, 15807 Trafalgar Ave.; tajnik Mark Zivoder, 1111 E. 147th St.; blagajnik Joseph Cerjak, 13613 Diana Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo prvo nedeljo v mesecu v Grdinovi dvorani.

KRAS, ŠT. 8
Predsednik Louis Jerkič, 971 E. 76th St.; tajnik Louis Opara, 15716 Holmes Ave.; blagajnik Anton Pucelj, 15705 Holmes Ave.; zdravnika Dr. L. J. Perme, Dr. A. Škur. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu, dopoldne v Slovenskem Domu, Holmes Ave

GLAS CLEVELANDSKIH DELAVCEV, ŠT. 9
Predsednik John Levstek, 646 E 115th St.; tajnik Joseph Ponikvar, 1030 E. 71st St.; blagajnik Leo Novak, 7610 Lockyear Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo prvo nedeljo v mesecu v S. N. Domu (staro poslopje).

MIR, ŠT. 10
Predsednik Louis Gliha, 9105 Union Ave. Phone BRoadway 2820-R; tajnik Frank J. Shuster, 10216 Parkview Ave., Garfield Heights. Phone 4579-R; blagajnik Joseph Lekan, 3568 E. 81st St.; zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu v S. N. Domu, Newburg.

DANICA, ŠT. 11
Predsednica Katarina Kogoy, 18617 Kewanee Ave.; tajnica Albina Novak, 6036 St. Clair Ave.; blagajničarka Mary Zupancic, 1364 E. 65th St.; zdravnika Dr. Kern in Dr. Škur. Seje se vršijo vsaki drugi torek v S. N. Domu, št. 3.

RIBNICA, ŠT. 12
Predsednik Louis Oražen, 1148 Norwood Rd.; tajnik Josip Ban, 1218 E. 169th St.; blagajnik Louis Prijatelj, 6507 St. Clair Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo tretjo nedeljo v mesecu v S. N. Domu, staro poslopje št. 4, začetek ob 9. dopoldne.

CLEVELANDSKI SLOVENCI, ŠT. 14
Predsednik John Zupancic, 1364 E. 65th St.; tajnik Frank Končan, 1147 E. 63d St.; blagajnik John Simoncic, 6404 Carl Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo ob 9:30 dopoldne v S. N. Domu, soba št. 3 staro poslopje.

ANTON MARTIN SLOMŠEK, ŠT. 16
Predsednik Damjan Tomazin, 6108 Glass Ave.; tajnik Frank Znidarsic, 951 E. 63d St.; blagajnik Adolph Macerol, 1150 E. 61st St.; zdravnik Dr. J. M. Seliškar. Seje se vršijo drugi petek v mesecu v šolski dvorani sv. Vida (staro poslopje).

FRANCE PREŠERN, ŠT. 17
Predsednik Anton M. Kolar, 17504 Bradgate Ave., S. W.; tajnik John Zalar, 1101 E. 63d St.; blagajnik John Paulič, 5238 St. Clair Ave.; zdravniki Dr. Kern, Dr. Perme, Dr. Oman. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo dopoldne ob 9. uri v S. N. Domu, soba št. 3.

SV. CIRILA IN METODA, ŠT. 18
Predsednik Joseph Yartz, 1364 E. 43d St.; tajnik John Widervol, 1229 Norwood Rd.; blagajnik Anton Widervol, 1364 E. 43d St.; zdravniki Dr. Seliškar, Dr. Oman, Dr. Perme. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo ob 1 uri popoldne v Knausovi mali dvorani

BLED, ŠT. 20
Predsednik Matt Zupančič, 3549 E. 81st St.; tajnik Ciril Resnik, 3599 E 81st St.; blagajnik Frank Kokotec, 7730 Osage Ave.; zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v S. N Domu na 80th St.

AMERIŠKI SLOVENCI ŠT. 21. LORAIN, O.
Predsednik Louis Balant, 1808 E. 32d St.; tajnik John Kozjan, 1725 E. 34th St.; blagajnik Frank Znidarsič, 1741 E. 34th St.; zdravnika Dr. E. J. Novotny, 208 E. 28th St., Dr. T. A. Peebles, 2816 Pearl St. Seje se vršijo prvo nedeljo v mesecu ob 9:30 dopoldne v S. N. Domu, 3114 Pearl St., v mali dvorani.

COLLINWOODSKE SLOVENKE, ŠT. 22
Predsednica Rose Planinšek, 15401 Holmes Ave.; tajnica Mary Yerman, 663 E. 160th St.; blagajničarka Frances Svetek, 15226 Saranac Rd.; zdravnika Dr. L. J. Perme, Dr. A. Škur. Seje se vršijo drugi četrtek v mesecu v Slovenskem Domu na Holmes Ave.

ZDRUŽENE SLOVENKE, ŠT. 23
Predsednica Agnes Skok, 20480 Lindberg Ave.; tajnica Angela Markič, 14201 Westropp Ave.; blagajničarka Paula Klinc, 1144 E. 168th St.; zdravnik Dr. Perme. Seje se vrsijo vsaki tretji četrtek v mesecu ob 7:30 zvečer v S. D. Domu, Waterloo Rd.

KRALJICA MIRU, ŠT. 24
Predsednica Theresa Lekan, 3514 E. 80th St.; tajnica Agnes Žagar, 3569 E. 80th St.; blagajničarka Mary Vrček, 7720 Osage Ave.; zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo tretji ponedljek v mesecu v S. N. Domu na 80. cesti.

DOM, ŠT. 25, MAPLE HEIGHTS, O.
Predsednik Ludwig Vrček, 5109 Greenhurst Dr.; tajnik in blagajnik Andrew Režin, 5127 Miller Ave.; zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo drugo soboto v mesecu ob 7. uri zvečer na 15901 Raymond St.

SOČA, ŠT. 26
Predsednik Mike Erjavec, 3247 W. 50th St.; tajnik in blagajnik Joseph Miklus, 3479 W. 63d St.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu na 3241 W. 50th St.

BLOJSKO JEZERO, ŠT. 27
Predsednik Jerry Urbas, 1034 Mozina Dr.; tajnik Joseph F. Durn, 15605 Waterloo Rd.; blagajnik John Rožanc, 15721 Waterloo Rd.; zdravnika Dr. A. Škur, Dr. S. R. Siegle. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu v sobi št. 3 S. D. Domu, na Waterloo Rd.

MAJNIK, ŠT. 28, BARBERTON, O.
Predsednik Frank Čič, 73—15th St.; tajnica Albina Poljanec, 90—16th St.; blagajnik Joe Jevc, 159—17th St.; zdravnik Dr. Weelwood, Wooster Ave. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v dvorani Domovina.

EUCLID, ŠT. 29, EUCLID, O.
Predsednik Joe Macarol, 21250 Miller Ave.; tajnik Frank Gorjanc, 971 E. 237th St.; blagajnik Toni Lavrič, 21251 Arbor Ave.; zdravnik Dr. A. Škur. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu v Strumbel prostorih.

TRIGLAV, ŠT. 30, FAIRPORT, O.
Predsednik John Žužek, 531 State St., Painesville, O.; tajnik Frank Južna, 417 Vine St.; blagajnik Frank Ulle, R. F. D. 2, Madison, O.; zdravnika Dr. Church in Dr. J. York. Seje se vršijo vsakega 25. v mesecu na 417 Vine St., Fairport, O.

WARRENSVILLE, ŠT. 31, WARRENSVILLE, O.
Predsednik Joseph Travnik, Green Rd.; tajnik Frank G. Chesnick Jr., Green Rd.; blagajničarka May Chesnik, N. Miles Rd., zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo četrto nedeljo v mesecu v Keglovichevi dvorani na Green Rd., Warrensville, O.

BRATSKA SLOGA, ŠT. 32, WARREN, O.
Predsednik Joseph Vrečar, 2079 Milton St.; tajnik Vincent Habich, Box 4; blagajnik Joseph Lunder, 1269 S. E. Youngstown Rd.; zdravnik Dr. H. G. Mayster, 238 W. Park Ave. Seje se vršijo drugo nedeljo v mesecu v Jugoslovanskem Domu, na 37½ Stop.

DRŽAVLJAN, ŠT. 33
Predsednik John Straus, 1063 E 61st St.; tajnik Anton Glažar, 7002 Becker Ct.; blagajnik Frank Fabijan, 6604 Schaefer Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo dopoldne v Grdinovi dvorani.

DANICA, ŠT. 34
Predsednik Louis Curk, 10105 Prince Ave.; tajnik Max Traven, 11202 Revere Ave.; blagajnik Joseph Lever, 10010 Prince Ave.; zdravnik Dr. A. J Perko. Seje se vršijo vsako četrto nedeljo v mesecu v S. D. Dvorani, na 10814 Prince Ave.

VALENTIN VODNIK, ŠT. 35 WEST PARK
Predsednik Anton Hosta, 13224 Carrington Ave.; tajnik John Prisel, 12902 Carington Ave; blagajnik Joe Kozely, 4686 W. 130th St. Seje se vršijo drugi torek v mesecu v J. D N. Dom, cor. W. 130th St. in McGowan Ave.

SLOVENIAN YOUNG MEN'S CLUB ŠT. 36
Predsednik Anton Kushlan; tajnik Edward Blatnik, 6225 St. Clair Ave.; blagajnik Boris Kushlan, 6419 St. Clair Ave.; zdravnik Dr. J. M. Seliškar. Seje se vršijo tretjo sredo v mesecu v S. N. Domu, soba št. 1.

SV. CECILIJA, ŠT. 37
Predsednica Mary Otoničar, 1110 E 66th St.; tajnica Louise Pikš, 1176 E 71st St.; blagajničarka Nettie Zele, 1209 Addison Rd.; zdravniki Dr. Seliškar, Dr. Oman, Dr. Kern. Seje se vršijo drugo sredo v mesecu v stari šoli sv. Vida.

MARTHA WASHINGTON, ŠT. 38
Predsednica Mae M. Yartz, 1364 E 43d St.; tajnica Jane M. Kalcic, 19111 Arrowhead Ave.; blagajničarka Jane Royce, 1269 Norwood Rd.; zdravniki Dr. Seliškar, Dr. Kern, Dr. Oman. Seje se vršijo tretji četrtek v mesecu v St. Clair Bathhhouse.

VOLGA, ŠT. 39, CANTON, O.
Predsednik Anton Baša, 1801 Roslyn Ave. S. W.; tajnik in blagajnik Anton Rosa, 1824 Vine Ave., S. W.; zdravnik Dr. G. E. Paolazzi, 115 Cherry Ave. N. E. Seje se vršijo drugo nedeljo v mesecu ob 10. uri dopoldne na 1824 Vine Ave. S. W.

CLAIRWOOD, ŠT. 40
Predsednik Joseph Samskey, 16212 Grovewood Ave.; tajnik in blagajnik Joseph Kogoy, 6518 Edna Ave.; zdravnik Dr. M. F. Oman,. Seje se vršijo tretji četrtek v mesecu v S. N. Domu soba št. 1 (novo poslopje).

SLOVENSKA BISTRICA, ŠT. 42, GIRARD, O.
Predsednik Frank Ban, R. 1, Box 120, Niles, O.; tajnik Frank Ganter, 112 Gordon St.; blagajnik Joseph Leskovec, 1020 N. State St.; zdravnik Dr. D. R. Williams, 202 S. State St. Seje se vršijo vsaki drugi četrtek v mesecu v Slovenskem Domu, 1008 N. State St., Girard, O.

SLOGA, ŠT. 43, NILES, O.
Predsednik John Vrečar, 318 Baldwin Ave.; tajnica Rose Zupec, 521 Scott Ave.; blagajničarka Mary Vrečar, 318 Baldwin Ave.; zdravnik Dr. J. M. Elder, 129 W. Park Ave. Seje se vršijo prvi torek v mesecu pri John Vrečar, 318 Baldwin Ave.

SLOVENSKI NAPREDNI FARMER, ŠT. 44, MADISON-GENEVA, O.
Predsednik John Galic, R. F. D. 3, Geneva, O.; tajnik Anton Debevec, R. F. D. 2, Madison, O.; blagajnik Vincent Sternad, Geneva, O.; zdravnik Dr. Sherwood. Seje se vršijo drugi četrtek v mesecu ob 7. uri zvečer v Harpsville dvorani.

MODERN CRUSADERS, ŠT. 45
Predsednik Martin Valetic, 16100 Saranac Rd.; tajnica Louise Kochman, 429 E. 156th St.; blagajničarka Anna Jerina, 15315 Lucknow Ave.; zdravnik Dr. Perme. Seje se vršijo tretjo sredo v mesecu v S. D. Domu, na Waterloo Rd.

JUTRANJA ZARJA, ŠT. 46, LORAIN, O.
Predsednica Angela Kozjan, 1725 E. 34th St.; tajnica Vida Kumše, 1735 E. 33d St.; blagajničarka Mary Tomsic, 1685 E. 32d St.; zdravnika Dr. E. J. Novotni in Dr. T. A. Peebles. Seje se vršijo vsaki drugi četrtek v mesecu v mali dvorani S. N. Doma.

MAGIC CITY JUNIORS, ŠT. 47, BARBERTON, O.
Predsednik Frank Sigmond, 1045 Oak Ave.; tajnik Joseph Ujcic, 38—14th St. N. W.; blagajnik Joseph Germitch, 878 Tuscarawas Ave.; zdravnik D. Wellwood, Wooster Rd. Seje se vršijo drugi četrtek v mesecu v Domovina dvorani.

BROOKLYNSKI SLOVENCI, ŠT. 48
Predsednik Jakob Jesenko, 3567 W. 61st St.; tajnik Frank Hunter, 3410 W. 97th St.; blagajnik John Slabe, 3777 W. 14th St.; zdravnik Dr. Gericke, 3111 W. 25th St. Seje se vršijo vsako drugo sredo ob 8. uri zvečer pri Frank Železniku, 4002 Jennings.

CONNEAUT, ŠT. 49, CONNEAUT, O.
Predsednik John Kovacevic, 442 Washington St.; tajnik John Berus, Box 384; blagajnik John Prijatelj, 411 Depot St.; zdravnik Dr. Carl Dewey, 261 Harbor St. Seje se vršijo tretjo sredo v mesecu pri John Prijatelju, 411 Depot St.

NAŠ DOM, ŠT. 50
Predsednik John Požar, 7811 Rosewood Ave.; tajnik Frank Stemberger, 8613 Rosewood Ave.; blagajnik Joseph Cergol, 8322 Rosewood Ave.; zdravnik Dr. Perko. Seje se vršijo vsako tretjo soboto v mesecu od 7. do 9. ure zvečer na 8322 Rosewood Ave.

EASTERN STAR, ŠT. 51
Predsednik Frank Gregorcic, 16006 Saranac Rd.; tajnik Michael Lah, 918 Alhambra Rd.; blagajničarka Alice Kastelic, 15930 Saranac Rd.; zdravnik Dr. Perme. Seje se vršijo drugi torek v mesecu v Slovenskem Domu na Holmes Ave.

MASSILLON, ŠT. 52, MASSILLON, O.
Predsednik John Mestnik 1239—13th St. S. E.; tajnica Miss Mary Butcher, 1531 Walnut Rd. S. E.; blagajničarka Mrs. Mary Butcher, 1531 Walnut Rd. S. E.; zdravnik Dr. Daugherty, Main St. S. E. Seje se vršijo prvo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne pri Ignac Butcherju, 1531 Walnut Rd. S. E.

GOLDEN STAR, ŠT. 53, KENMORE, O.
Predsednik John Pustovrh, 610 Karber St., tajnik Frank Anderluh, 514 Wilbeth Rd.; blagajnik Louis Meser, 557 New Jersey Ave.; zdravnik Dr. J. Repasky, 638 Boulevard Ave. Seje se vršijo tretjo nedeljo v mesecu na 2166 Manchester Rd.

PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA, ŠT. 55
Predsednik George Smolko, 1171 Norwood Rd.; tajnik Joseph Grdina, 6121 St. Clair Ave.; blagajnik Stefan Gray, 1426 E. 27th St.; zdravnika Dr. Kern, Dr. Oman. Seje se vršijo prvi torek v mesecu v Knausovi dvorani.

ILIRIJA, ŠT. 56
Predsednica Frances Selan, 1074 E. 66th St.; tajnica in blagajničarka Mary Zabukovec, 1237 Addison Rd.; zdravnik Dr. Seliškar. Seje se vršijo tretji torek v mesecu v S. N. Domu na St. Clair Ave.

Poziv na sejo!

Pozivam člane društva Clevelandski Slovenci št. 14 S. D. Z., da se gotovo udeležijo v velikem številu seje dne 12. aprila v navadnih prostorih in ob navadnem času. Na to sejo pride naš sobrat glavni predsednik, Mr. John Gornik. Vaša navzočnost na tej seji je potrebna. Na tej seji boste slišali tudi trimesečne račune. Torej udeležite se gotovo seje. Vas bratsko pozdravljam — Frank Končan, tajnik.

Naznanilo

Dobra prilika in slabi časi! Člani društva France Prešeren št. 17 SDZ se vabijo na sejo, ki se bo vršila 12. aprila, ob 9.30 dopoldne v navadnih prostorih. Na tej seji bodo čitani trimesečni računi in na vrsto pridejo tudi druge važne stvari. Ne pozabimo, da je sedaj v teku kampanja pri društvu France Prešeren št. 17. Društvo da prosto knjižico in prosto pristopnino, in ravno tako tudi pri Zvezi. Tu se vam nudi lepa prilika, da vpišete svoje otroke k domači organizaciji, Slovenski Dobrodelni Zvezi. Zapomnite si to, da velja ta odredba samo za mesec april, maj in junij.

Prosim tudi člane, da bolj redno plačujejo svoj asesment. Nikar se ne zanašajte na podpisanega, da bo za koga založil. Jaz sem ravno tako prizadet od slabih delavskih časov, kakor ste vi drugi. Imamo pa sklep pri društvu, da kdor ne more plačati asesmenta, naj pride na sejo ali pa naj pismenim potom sporoči, da se bo založilo za njega. Prosim, da vsi bratje to vpoštevajo. Pozdrav! Tajnik št. 17 S. D. Z.

Naznanilo

Društvo Mir št. 10 SDZ naznanja, da ima prihodnjo nedeljo 12. aprila, važno sejo in vabi vse člane, da se gotovo udeležijo. — Frank J. Shuster, tajnik.

PEGAM IN LAMBERGAR
POVEST

Spisal
Dr. Fr. Detela

"V grad, ne v Gradec, bonum omen, gospod Hohenwart!" se je nasmehnil oni. "Za to grem jaz pripravljat vladarja."

"In jaz v grad, da ukrenem, kar je potrebnega," je dejal Hohenwart in se odpravil iz dvorca.

Cesar je bil medtem odslovil igralce in pridržal le Gregorja na migljaj Lambergarjev. Ostrovrharju se je jako sumno zdelo to počenjanje, in sklenil je izpročiti vse Vitovcu. Ostavil je dvorano, da poišče prijatelja. Tega ni dobil, srečal ga je pa Jošt Soteški. A ko mu je odkril Ostrovrhar, česa da se boji, ga je pomiril oni, češ, da zdaj naj cesar ve ali ne ve, prepozno je, da bi se rešil, ko je po mestu in v okolici že razpostavljenih do dve tisoč vojakov. "A jaz grem do cesarja," je pristavil ponosljivo, "da izda geslo za nocojšnjo noč." S tem se je Ostrovrhar umiril, in vstopila sta v dvorano, kjer sta bila Žiga in Gregor cesarja že poučila natanko o vsem, kar se pripravlja.

"Vaše Veličanstvo blagovoli," je dejal Jošt, "dati geslo stražnikom."

"Stražnikom, gospod Jošt? Ali smo ujetniki?" se je nasmehnil cesar in bistro pogledal viteza, ki je prebledel in pobesil oko. "Dobro, dobro, gospod Jošt! A treba je izbrati dobro geslo za nocojšnjo nč. Gospod Žiga, kateri svetnik je varuh celjskega mesta?"

"Sveti Maksimilijan."

"Torej sveti Maksimilijan za Habsburžane bodi geslo," je dejal cesar, in Jošt je odkoračil. Prišel je Hohenwart, ki se je začel tiho razgovarjati z Žigo in Gregorjem, tako da je Ostrovrhar zabavljal naglas "strahopetim prikrivalcem." Treba je bilo porabiti vsako trenotje, a silna ovira je bil zdaj baš Ostrovrhar. Na nikak način ga ni bilo spraviti iz dvorane; da, ko se mu je naravnost dalo na znanje, da ga ne potrebujejo več v družbi, je udaril, brez ozira na visokega gosta, razkačen ob mizo, da je bode njemu veleval nihče, kako da se ima vesti. Kajti je bilo storiti? Zavratno ga nikakor ni hotel umoriti Hohenwart; ako ga pa napadejo očitno, bi nastal vsled neizmerne moči drznega moža strašan ropot, ki bi privabil ljudi iz vsega gradu. A odstraniti se je moral. Brž pošlje Žiga strežaje do cesarskih svetovalcev, da naj jih povabijo na večerjo, in zaklene skrivaj duri za njimi, potem pošepeče cesarju, da naj stopi v drugo sobo; Hohenwart pa se postavi smelo pred Ostrovrharja: "Gospod Ostrovrhar, mi ostavljamo dvorec. Bog Vas obvaruj!"

"Z Bogom!" je dejal oni in ga srepo podgledal; "a cesar ne pojde nikamor."

"Ravno cesar želi iti."

"Želi ali ne želi, to mi je vse eno. On ne bode ostavil dvorca."

"Ali Vam je resnica?"

"Vraga črnega! menite li, da se šalim?" je zavpil oni in skočil pokoncu. V tem trenotju ga je zgrabil Gregor, ki se mu je bil splazil za hrbet, odzadaj za roke in Hohenwart odspredaj; a dasi sta bila oba močna in jima je pomagalo še vino, kar ga je bil popil Ostrovrhar, vendar bi se ju bil ta otresel, da ni priskočil o pravem času Žiga Lambergar. Curkoma je tekel vsem pot po obrazu, in slišalo se je le hropenje in zamolkla kletev; a po mnogem trudu se je vendar posrečilo napadnikom spraviti orjaka na tla. Ko pa je čutil Ostrovrhar, da mu omagujejo moči, je hotel zaklicati na pomoč; a urno mu pomakne Žiga Lambergar zvit robec v usta. Potem mu zvežejo roke in noge, ga odvlečejo v drugo sobo in zaklenejo duri za njim.

"Zdaj pa brž iz mesta!" je silil Hohenwart. Cesar je menil, da bi opozorili še svetovalce, dva Ungnada in škofa Urha; a uprla sta se Lambergar in Hohenwart. Cesar je ogrnil siv plašč, Lambergar si opasal meč, in Gregor se oborožil na stroške premaganega Ostrovrharja, ki mu je vzel šlem, plašč in meč, in tiho so ostavili dvorec.

Bilo se je že stemnilo, a nevihta še ni bila ponehala. Dež je lil in bliskalo in grmelo je, in razen nočnih straž, ki so krožile po mestu, ni bilo žive duše na ulicah. Komaj so se bili obrnili ubežniki proti Savinjskim vratom, se prikaže za njimi obhodna straža. Morali so se ji zdeti sumni, ker je pospešila korak in viknila, da naj stoje. Niso se zmenili za poziv; hiteli so dalje. To pa je potrdilo straži sum, in jela je klicati druge stražnike, ti zopet druge in nastal je naenkrat krik in vik in ropot in dirjanje po ulicah. Ostrovrhar se je premetaval v svoji peči in butal z glavo ob tla in vrata, da je priklical strežaje. Takoj je zvedel ves dvorec, kaj se je bilo prigodilo. Vitovec, ki se je bil grozil, da ne ostavi kneginje ,dokler ne odloči ona usode njegovega srca, je pozabil grožnje in besen kričal nad hlapci, da naj mu pripeljejo konja. Meščanje so odpirali okna, v strahu, da je prihrul sovražnik, in nastalo je vpitje in jok po vsem mestu. Ravno do vrat so bili prihiteli ubežniki, ko se je vnel za njimi hrum in šum. Hohenwart je klical stražnikom na nezaupljiva ušesa geslo svetega Maksimilijana, a kljubu temu so nastavili kopja in jih ustavili. Spremljevalci cesarjevi izdejo meče in udarijo po njih, da so se umeknili na dve strani. Zunaj vrat sta čakala na konjih dva sina Hohenwartova in držala na povodcih osedlane konje, katere so urno zasedli ubežniki. Za njimi je vršel prav peklenski vrišč. Po vseh zvonikih je bilo plat zvona, po mestu in okolici je pela trobenta in klicala vojake v boj, vmes je ropotal boben, od te strani je donel topot težkih konj, od one brzi korak pehote, čulo se je kričanje poveljnikov, robata kletev vojakov in vmes vpitje prestrašenih meščanov, ki niso vedeli, kaj se godi. Nad hrumom pa se je razlegalo votlo grmenje, in zdajpazdaj je razsvetlil bledordeč blisk strašno zmešjavo. Bila je noč, da bi upadal pogum tudi dobremu junaku. Cesar se je domislil svetega Maksimilijana in ga prosil natihem pomoči in obljuboval, da bode njemu na čast sina, ako mu ga Bog da, imenoval Maksimilijana. Ker niso mogli hitro jezditi v temi po zmočeni zemlji, jih je kmalu dohitela močna četa Vitovčevih oklopnikov. Zdaj bi jim ne bila nič pomagala vsa srčnost, da ni Hohenwart vse skrbno uredil za cesarjevo rešitev. Dvesto konjikov je bil razpostavil ob cesti v zasedo, in ko je zatrobil v rog, so planili od obeh strani na oklopnike in jih razpršili v trenotju. Cesarju so odprli pot in se razvrstili, da so mu zaslonili hrbet in ga branili novih napadov. Bil je skrajni čas; zakaj prihitela je že močnejša sovražna truma, konjiki in pešci, in vnel se je boj med njo in cesarskimi konjiki, ki so se umikali polagoma proti gradu. Marsikateri zvesti vojak je prelil tam pred celjskimi vrati za cesarja svojo kri, zadet od nevidnega nasprotnika. Dolgo so se branili cesarski, a vedno huje je pritiskala sovražna premoč, in ko sta prihrula Vitovec in Ostrovrhar na čelu novih oklopnikov, so se spustili v beg. Noč jim je pomagala, in kdor ni imel pretrudnega konja, se je rešil; nekaj pa jih je ujel Vitovec.

Z veselim krikom je pozdravila posadka rešenega cesarja, ki si je oddehnil v gradu od groznega bega. Zahvalil je najprej Boga za rešitev, potem pa se spomnil onih, ki jim je bil za Bogom posebno dolžan hvale. Poklical je predse Gregorja, ga pohvali vpričo Lambergarja, Hohenwarta in drugih imenitnih vojakov in mu velel, da naj poklekne. Cesar izdere meč ter udari ploskoma trikrat mladeniča po plečih rekoč: "Boljši vitez od hlapca!" Ko je vstal Gregor in se zahvalil cesarju za milošt, je čestitala vsa družba novemu vitezu.

(Dalje prihodnjič.)

Tudi državni poslanci imajo svoje gorje

Columbus, Ohio, 7. aprila. Državna postavodaja države Ohio ima ta teden svoje zadnje redno zasedanje, in zastopniki stoterih različnih interesov nadlegujejo senatorje in poslance, da glasujejo za to ali ono postavo, da prepovedo to ali ono postavo. Poslanci in senatorji imajo pravi križev pot. Žganje igra važno vlogo pri postavodajalcih, ko se ob večerih shajajo z zastopniki raznih interesov pri zaklenjenih vratih mnogih hotelov. In zastopniki interesov, ki imajo dobro zalogo žganja, so vselej dobrodošli pri postavodajalcih, ki volijo za prohibicijo, pijejo pa, kolikor jim kdo da in kolikor prenesejo njih želodci. Tako poroča Ralph J. Donaldson, izvanredni štabni reporter časopisa "Plain Dealer."

* 71 zrakoplovov je bilo uničenih, štiri osebe ubite v zrakoplovnem pristanu v Tokio, Japonska.

MALI OGLASI

Dekle išče
delo za hišna opravila ali v restavrantu. 1128 E. 63rd St., zadaj. (84)

Garaža
se da v najem. $5.00 rent na mesec. 6526 St. Clair Ave. Tel. FLorida 1984-W. (83)

Izučen mesar
bi rad dobil delo. Vpraša se na 1573 E. 47th St. (85

Urad društva Carniola Tent, 1288, The Maccabees
Važno naznanilo
Naznanjam vsem članom, ki so zaostali z asesmentom, da se gotovo zglasite v društvenem uradu v S. N. D., staro poslopje, najkasneje do petka zvečer, 10. aprila, ne glede ali plačate asesment ali ne. Ako kateri član ne more plačati, naj prinese svoj smrtninski certifikat. Opozarjam vse prizadete, da upoštevajo to naznanilo, ker asesmenta ne bom založil, ako se ne zglasite. S sobratskim pozdravom, John Tavčar, tajnik.

Pristni Blue Diamond, Pocahontas, Lehigh Hard Coal, najboljši iz Ohio, Kentucky in W. Va. Naš virginski Ash big lump gori kakor Pocahontas in stane manj. Razvažamo iz naše povečane zaloge na Quincy—East 105th, GArfield 1900.
The Yates Coal Company
303 Rockefeller Bldg.
MAin 7878

JOHN OBLAK
1161 E. 61st Street
HEnderson 2739
Kadar se selite, obrnite se do nas
Podružnica na:
15606 Waterloo Road
KEnmore 2174
Uradne ure v podružnici so od 9. zjutraj do 8. zvečer.

LED IN PREMOG
TOČNA POSTREZBA
JOSEPH KERN
SLOVENSKI RAZVAŽALEC LEDU IN PREMOGA
1194 E. 167th St.
Pokličite: KEnmore 4381

IMBRO GRDOVIC
SEWER BUILDER
15411 Daniel Ave.
V COLLINWOODU
Se priporočam

HENRIK SIENKIEWICZ

POTOP

iz poljščine prevel
DR. RUDOLF MOLE

(Nadaljevanje)

Takrat so Švedje kakor vihar zdirjali proti kraljevemu spremstvu.

Tizenhauz pa se je s svojimi ljudmi spustil vanje, in udarili so se tako, da je udar kar odmeval po gorah.

Toda kaj je pomenila ta Tizenhauzova peščica proti oddelku, ki je štel blizu tristo konj!

Ni bilo več dvoma, da je za kralja in njegovo spremstvo odbila usodna ura smrti ali ujetništva.

Naenkrat pa je nastalo nekaj nenavadnega. Gledalcem se je zdelo, da prihajajo same gore pravemu kralju in vladarju na pomoč.

Evo, naenkrat so se zganili robovi soteske, kakor če bi se zemlja zamajala v svojih temeljih, kakor bi se v gori rastoče borovje hotelo udeležiti bitke in hlodi, grude snega, plošče ledu, kamenje in skale so se začele valiti s strašnim treskom in ropotom na strnjene švedske vrste; obenem se je razlegalo nečloveško vpitje na obeh straneh prepada.

Spodaj v vrstah pa je nastala taka zmešnjava, da je presegala vsako človeško domišljijo. Švedom se je zdelo, da se pogrezajo gore in se vsipajo nanje. Dvignili so se kriki, stoki zmečkanih mož, obupni klici na pomoč, cvilenje konj, škripanje in strašen zvenk skalnatih obronkov na ščite.

Naposled so stvorili konji in ljudje en kup, ki se je gnetel krčevito, poln stokov, obupen, strašen.

In kamenje in odlomki skal so ga tlačili venomer, valeč se neusmiljeno na konjska in človeška trupla, katera so bila že brez vsake oblike.

"Gorali! Gorali!" so začeli kričati v kraljevem spremstvu.

"S koli po pasjih hrbtih!" so se odzvali glasovi zgoraj.

In v tem hipu so se na obeh straneh jarka pokazale dolgolase glave, pokrite z okroglimi kožnatimi klobuki, za njimi pa so se dvignila telesa in par sto čudovitih postav se je začelo spuščati po sneženih rebrih v dolino.

Temni in beli koci, dvigajoči se nad rameni, so jim dajali postavo strašnih grabežljivih ptic. Približali so se naglo, kakor bi trenil; švist sekir se je zlovražje družil z njihovimi divjimi kriki in s stokom umirajočih Švedov. Kralj sam je hotel zaustaviti klanje; nekateri jezdeci, ki so še živeli, so se metali na kolena, dvigali svoje neoborožene roke ter moledovali za milost. Toda nič ni pomagalo, nič ni moglo ustaviti maščevalnih sekir in četrt ure pozneje ni bilo niti enega živega Šveda več v prepadu.

Potem so se krvavi gorali začeli usipati proti kralju in njegovemu spremstvu.

Nuncij je začudeno gledal na te neznane ljudi, visokorastle, silne, pokrite z ovčjimi kožami, umazane od krvi in vihteče kadeče se sekire.

Toda oni so se, uzrši škofe, začeli odkrivati. Mnogi so pokleknili v sneg.

Krakovski škof je dvignil s solzami orošeno obličje k nebu.

"Evo, božje pomoči, evo Previdnosti, ki čuva nad kraljevim veličanstvom."

Potem se je obrnil h goralom in rekel:

"Ljudje, kdo pa ste?"

"Domačini!" so odgovorili iz trume.

"Ali veste, komu ste prišli na pomoč? Evo vašega kralja in gospoda, katerega ste rešili!"

Na te besede je nastal v trumi velik krik:

"Kralj, kralj, Jezus, Marija, kralj!"

Zvesti gorali so se začeli bližati svojemu vladarju in ga obkoljevali. Jokaje so ga ogledovali, jokaje so mu poljubovali noge, stremena, še celo kopita njegovega konja. Zavladalo je tako navdušenje, nastal je krik in jok, da so morali škofje iz skrbi za kraljevo osebo potlačiti veliko navdušenje.

Kralj pa je stal sredi svojega zvestega naroda, kakor pastir okoli ovac in velike solze, jasne kakor biseri, so polzele po obrazu.

Potem pa se je njegovo obličje razjasnilo, kakor bi se izvršila v njegovi notranjosti neka izpremememba, in neka nova, velika, kakor iz nebes prihajajoča misel mu je zasvetila v glavi; zamahnil je z roko, da hoče govoriti, in ko je nastala tišina, je rekel z dvignjenim glasom tako, da ga je slišala vsa truma:

"Bog, Ti, ki si me rešil s pomočjo preprostega naroda, prisegam Ti pri mukah in smrti Tvojega Sina, da mu hočem biti od sedaj naprej pravi oče!"

"Amen!" so ponovili škofje.

In nekaj časa je trajalo svečano veselje, potem pa je zopet izbruhnilo veselje. Začeli so izpraševati gorale, odkod so se vzeli v jarkih in na kak način so prišli o pravem času kralju na pomoč.

Izkazalo se je, da so krožile velike in znatne švedske predstraže okoli Čorsina; ker se niso lotili samega gradu, se je zdelo, kakor da so nekoga iskali in čakali nanj. Gorali so tudi slišali o bitki, ki so jo bile ogledne čete z neko vojsko, med katero se je baje nahajal kralj. Takrat so sklenili zvabiti Švede v zasedo; poslali so jim slabe vodnike, ki so jih nalašč zvabili v to sotesko.

"Videli smo," so pravili gorali, "kako so oni štirje vitezi udarili na te pasje brate ter smo jim hoteli priti na pomoč, toda bali smo se, da jih prezgodaj splašimo."

Tu se je kralj zgrabil za glavo.

"Mati edinega Sina!" je vriknil, "poiščite mi Babiniča! Da mu vsaj napravimo pogreb! In tega človeka je nekdo smatral za izdajico, ko je vendar prvi prelil kri za nas!"

"Grešil sem, milostivi gospod kralj!" se je oglasil Tizenhauz.

"Poiščite ga, poiščite ga!" je klical kralj. "Ne pojdem odtod, dokler mu ne pogledam v obraz in se ne poslovim od njega."

Vojaki in gorali so torej skočili na mesto prve bitke in kmalu so izpod gomile konjskih in človeških trupel potegnili gospoda Andreja. Njegov obraz je bil bled, ves obrizgan s krvjo, katere debele kaplje so se mu strdile na brki; oči je imel zaprte, oklep udrt od udarcev mečev in konjskih kopit. Toda baš ta oklep ga je obvaroval od tega, da ga niso zmečkali, in vojaku, ki ga je dvignil, se je zdelo, da je zaslišan lahen stok.

"Za Boga! živ!" je zakričal.

"Odstranite mu oklep!" so vpili drugi.

Takoj so presekali jermenje. Kmitic se je globoko oddahnil.

"Diha, diha, živi!" je ponovilo nekaj glasov.

On je ležal nekaj časa nepremično, potem je pa odprl oči. Tu pa mu je vlil eden izmed vojakov nekoliko žganja v usta, drugi so ga pa dvignili.

V tem hipu je naglo pridirjal sam kralj, ko je bil zaslišal krik, ki je šel od ust do ust.

Vojaki so prinesli predenj gospoda Andreja, ki jih je težil k tlom in visel preko rok. Vendar ob pogledu na kralja se mu je za hip vrnila zavest, naravnost otročji nasmeh mu je spreletel po licu, njegove ustne pa so razločno šepetale:

"Moj gospod, moj kralj živi, prost. . ."

In solze so mu zalesketale v očeh.

"Babinič, Babinič! S čim naj te nagradim?" je zaklical kralj.

"Jaz nisem Babinič jaz sem Kmitic!" je zašepetal vitez.

Po teh besedah je obvisel kakor mrtev na vojakovih rokah.

XXV.

Ker so gorali zagotovili, da niso slišali na poti do Čorstina ničesar o švedskih vojakih, je krenilo kraljevo spremstvo proti temu gradu in je kmalu bilo na cesti, po kateri je bilo potovanje laže in manj utrudljivo. Potovali so med petjem goralskih pesmi in vzklikov: "Kralj gre! — Kralj gre!" Medpotoma pa so se jim pridruževale venomer nove trume naroda, oboroženega s cepci, kosami, vilami in puškami, tako da je stal Jan Kazimir kmalu na čelu znatnega števila ljudi, ki so bili sicer neizurjeni, toda vsak hip pripravljeni iti ž njim, če bi bilo treba, proti Krakovu, in preliti kri za svojega vladarja. Pod Čorstinom je že preko tisoč "gazdov" in poldivjih pastirjev obkoljevala kralja.

Prihajati pa je začela tudi šlahta izpod Novega in Starega Sonča. Ti so javili, da je isto jutro poljski polk pod poveljstvom Vojniloviča pobil pri samem Novem Sonču znatno ogledno četo švedsko in da so skoro vsi ljudje bodisi poginili, bodisi se potopili v Kamieni in v Dunajcu.

In res se je izkazalo to kot resnica, ker so kmalu zamigotali na cesti praporčki, potem pa je prijezdil sam Vojnilovič s polkom braclavskega vojvode.

Veselo je pozdravil kralj znamenitega in že davno znanega viteza, in je sredi splošnega navdušenja naroda in vojske jezdil ž njim dalje proti Špiži. Medtem so oddirjali jezdeci v največjem diru naprej, da bi naznanili gospodu maršalu, da se bliža kralj, da bi bil pripravljen za sprejem.

Vesela in in šumna je bila nadaljna pot. Prihajale so venomer nove trume.

Vojnilovič je pripovedoval, kaj je novega v deželi, kakšen strah je padel na Švede, toda se ne upajo v manjšem številu izza obzidja, da zapuščajo celo manjše gradove in jih zažigajo ter se skrivajo po mogočnejših trdnjavah.

"Vojaki se bijejo z eno roko po prsih, z drugo pa začenjajo biti Švede, je pravil. "Vilkovčki, ki je poročnik v huzarskem polku vašega veličanstva, se je že zahvalil švedom in sicer na ta način, da jih je v Zakrzevu, ko so bili pod poveljem polkovnika Attenberga, napadel in tako naklestil, da je skoraj vse pobil . . . Jaz sem jih z božjo pomočjo odgnal iz Novega Sonča in Bog mi je dodelil znatno zmago, ker ne vem, če je sploh kdo živ odšel. . . Gospod Felicijan Kohovski mi je z navajevsko pehoto zelo pomagal in tako so bili vsaj poplačani za one dragonce, ki so jih napadli pred dvema dnevoma."

"Za kakšne dragonce?" je tedaj vprašal kralj.

"E, za one, katere je vaše veličanstvo poslalo pred seboj iz Šlezije. Švedje so jih nenadoma napadli, in dasi jih niso mogli razpršiti, ker so se okrutno branili, so vendar napravili v njih vrstah znatno škodo. Mi pa smo skoro umrli od obupa, ker smo mislili, da se nahaja vaše veličanstvo med temi ljudmi, in smo se bali, da bi se ne pripetila vašemu veličanstvu kaka nesreča. Bog je navdahnil vaše veličanstvo, da ste poslali dragonce naprej. Takoj so zvedeli Švedje o njih in so povsod zastavili pota."

"Ali slišiš, Tizenhauz?" je rekel kralj. "To pravi izkušen vojak."

"Slišim, milostivi gospod!" je odgovoril mladi magnat.

Kralj se je obrnil k Vojniloviču.

"In dalje? Še kej? Pripoveduj!"

"Kar vem, tega gotovo ne zamolčim. V Veliki Poljski se odlikujeta žegocki in Kuleša. Gospod Varšicki je spodil Lindorma iz Pileškega gradu, Dankov se je ubranil, Lanckoronga je v naših rokah, a na Podlesju raste pod Tikočinom sila gospoda Sapiehe od dne do dne. Švedje že gore v gradu, z njimi pa zgori tudi knez vojvoda vilenski. Kar se tiče hetmanov, ti so že izpod Sandomiera krenili pod Lubelsko, javno naznanjajoč, da so pretrgali vezi s sovražnikom. Tam je z njimi tudi vojvoda černihovski, a iz okolice se jim pridružuje, kar je živo in kdor more držati sabljo v rokah. Pravijo, da se ima tam napraviti nekaka zveza proti švedom, v čemer je tudi roka gospoda Sapiehe in gospoda kaštelana kijevskega."

"Torej kijevski kaštelan je sedaj tudi v Lubelskem?"

"Da, vaše veličanstvo! Toda on je danes tu, jutri tam. Tudi jaz imam kreniti k njemu; toda kje naj ga iščem, tega ne vem."

"O njem se bo glasno govorilo," je rekel kralj, "ne bo ti treba povpraševati po poti."

"Tudi jaz mislim tako, milostivi gospod," je rekel Vojnilovič.

(Dalje sledi)

*Župan iz New Yorka, Walker, se je v nedeljo mudil za eno uro v Clevelandu.

HARRY F. GUENTHER
16159 ST. CLAIR AVE.
corner Holmes Ave.
Slovencem dobro poznana lekarna, kjer dobite vedno najboljša zdravila.
Imamo 30 let izkušnje!

VABILO na VESELICO
katero priredi
DRUŠTVO CLEVELANDSKI SLOVENCI
št. 14 S. D. Z.
V SOBOTO VEČER 11. APRILA
V SPODNJI DVORANI SLOVENSKEGA NAR. DOMA
Godba: Gribons orkester
Kuhinja bo pod izvrstnim vodstvom Mrs. Frances Hočevar; za žejne imamo na razpolago dobre natakarje, ki vam bodo najboljše postregli v vseh ozirih, za kar vam jamči odbor društva. Priporočamo se cenjenemu članstvu Zveze, kakor tudi drugemu občinstvu, da nas v velikem številu poseti. Vstopnina 50 centov za osebo. Se prav vljudno priporoča in prijazno vabi
ODBOR

Ako nameravate potovati v staro domovino
NA 15. MAJA
tedaj potujte na orjaškem parniku
OLYMPIC
ako želite potovati pa pozneje, potem se odločite za 19. junija za največji parnik na svetu
MAJESTIC
WHITE STAR LINE
Za vsa navodila glede potovanja in znižanih cen se obrnite na domačo slovensko tvrdko:
JOHN L. MIHELICH CO.
V Slovenskem Narodnem Domu 6419 St. Clair Ave.

NAZNANILO
Odprl bom prvovrstno LEKARNO na 6401 St. Clair Ave. v poslopju Slovenskega Narodnega Doma. V lekarniškem poslu sem že 18 let in bom skrbel za vaše zdravniške potrebe, kakor se to mora skrbeti. Pazite na našo odprtijo. ZASTONJ razna darila za vsakega na tisti dan.
MALESKY DRUG CO.
6401 St. Clair Ave.

Obleka po $24.00
lastnoročno delo, garantirana da vam pristoja. Se vam priporoča dobro poznani krojač
ANDREW JARC
1113 E. 61st St.

A. F. Svetek Co.
POGREBNI ZAVOD
478 East 152d St. KEnmore 2016
15222 Saranac Rd. GLenville 5751
AMBULANCA NA RAZPOLAGO VSAK ČAS

NAZNANILO IN ZAHVALA

S potrtim srcem naznanjamo žalostno vest vsem sorodnikom in prijateljem, da je neizprosna smrt pretrgala nit življenja naši nepozabni in nad vse ljubljeni hčerki in sestri

IDA TURK

ki je, previdena s svetimi zakramenti za umirajoče, za vedno zatisnila svoje trudne oči dne 12. marca, 1931. Položili smo jo k večnemu počitku 16. marca, 1931 na Calvary pokopališče. Umrla je v cvetoči mladosti 22 let; rojena je bila v Clevelandu.

Na tem mestu se prav lepo zahvaljujemo vsem onim, ki so jo obiskali in tolažili v času bolezni in prišli pokropit, ko je ležala na mrtvaškem odru. Hvala vsem, ki so čuli ob krsti ranjke in vsem, ki so jo spremili do groba. Posebno iskreno se zahvalimo njeni krstni botri, Mrs. Frank Koren, ki ji je ljubeznivo stregla in lajšala naši hčerki njene zadnje ure bridkosti, ter bila ves čas v dneh žalosti na razpolago za pomagati.

Lepa hvala Rev. Palius iz St. Peters cerkve za opravljene cerkvene obrede. Hvalo izrekamo vsem, ki so položili lepe vence okrog pokojne in sicer: Mr. in Mrs. Frank Koren, družina Frank Turk, družina Matt Oblak, Mr. in Mrs. Jack Plemel, Mrs. Louise Pylick, Mr. in Mrs. Leo Koren iz Madison, O., Mr. in Mrs. Richard Weiser, Mr. Matt Turk, Angela in Josephine Koren, Mr. in Mrs. Wm. Gehlfuss, Mr. in Mrs. Ryan, Mr. in Mrs. John Pylick, Mr. in Mrs. Joe Bortnick, Mr. in Mrs. Wm. Pylick, George in Agnes Pylick, Mr. in Mrs. Zerial, Mr. in Mrs. Richerts, družina Arhar, Mr. in Mrs. Aspery, Mr. in Mrs. Brendorfer, Mr. in Mrs. Joe Beller, Martin Brinovec, Mr. in Mrs. Conrad, Sargeant Shunat iz 4th precinct, Anne in Betty Duchock, Mr. in Mrs. Dobrinc, Mr. in Mrs. May Habinc, Jean Holevan, Employees of S. Korach Co., Mr. in Mrs. John Kozar, družina Frank Kuhar, Mrs. Rose Kuhar, Mae Linek, Madeline Meisner, Mallie Ross, družina Louis Srpan, družina Louis Sternad St., Anne in Pauline Skogus, Mr. in Mrs. Louis Sternad Jr., Mr. Harris, Carl Siegenthaler, Elizabeth Varmusech, City Hospital Office Employees. From the boys: Eddy Kozar, John Scovill, John Perko, Joe Perko, Jack Meyers, Frank Pozun, Eddy, Ruddy and Joe Sternad. Posebna hvala društvu Maccabees, št. 493 za venec in spremstvo do groba svoje članice.

Prav lepa hvala vsem, ki so darovali za sv. maše: Mr. in Mrs. Leopold iz Geneva, O., Josephine in Angela Koren, Mr. in Mrs. Frank Koren, Mrs. Weiser, Mr. in Mrs. John Gorse iz Euclid, O., družina Cimperman, Mrs. Dejak, Mrs. Zorc, Mrs. Rasper, Mrs. Mervar, Mr. in Mrs. Ryan, Mike Yapel, družina Sternad, Mr. in Mrs. Cugel iz Geneva, O., Mr. Zgajner.

Iskrena hvala vsem onim, ki so dali svoje avtomobile brezplačno pri pogrebu. Zahvaljujemo se tudi Mr. Anton Grdina in Sinovi za preskrbo pogreba in za tako krasno ureditev na mrtvaškem odru. Če se je pomotoma kako ime izpustilo, prosimo, da se nam oprosti in se ravno tako lepo zahvaljujemo.

Oh, Ti naša draga Ida, naše oči Te še vedno iščejo, a Te najti ne morejo! Ko si nas razveseljevala s svojim milim glasom, smo z veseljem gledali bodočnost Tvojih dni. A danes počivaš v črni zemlji in se pri Bogu veseliš.

Zakaj si tako naglo
poslovila se od nas?
Tako mladostna legla
v gomile večni mraz?

Ah, zvenejo prekmalu
na grobu venci rož,
a v zvestih naših srcih
živela vedno boš.

Naj duša Ti uživa
neskaljeni pokoj,
dokler se v lepši zarji
ne združimo s Teboj.

Žalujoči ostali:

John in **Mary Turk**, starši; **John**, brat; **Anna**, sestra.

Cleveland, O., 6. aprila, 1931.

F. ZAKRAJŠEK
Kdor hoče najboljšo postrežbo z zmernimi cenami, naj se obrne na to družbo v slučaju smrti svojega dragega. Vodim pogrebe nad 20 let v naselbini. Odprto noč in dan.
1105 Norwood Rd. Tel. ENdicott 4735
Podružnica 18321 Edgerton Rd. KEnmore 2892